



Teileliste und Näheinrichtungen Spare Parts List and Sewing Equipment

467

DÜRKOPP ADLER AG

Postfach 17 03 51, D-33703 Bielefeld • Potsdamer Straße 190, D-33719 Bielefeld
Telefon (05 21) 9 25-0 • Telefax (05 21) 9 25 24 35

Ausgabe / Edition: 01/90 • DO

Printed in Federal Republic of Germany

Teile-/Part-No.: 0791 467801

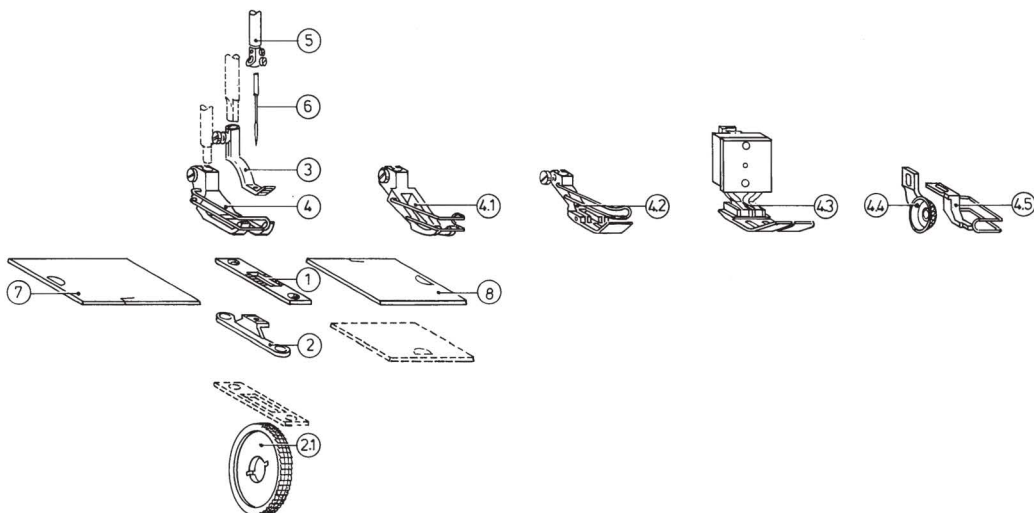
From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC



Näheinrichtungen

Sewing Equipment

467



- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| ① Stichplatte | ① Needle plate | ① Plaque à aiguilles | ① Placa de aguja |
| ② Transporteur | ② Feed | ② Transporteur | ② Transportador |
| ②.1 Radtransporteur | ②.1 Roller feed | ②.1 Roue à transport | ②.1 Transportador de rueda |
| ③ Transportfuß | ③ Feed foot | ③ Pied transporteur | ③ Pie transportador |
| ④ Fester Fuß (Druckerfuß) | ④ Fixed foot | ④ Pied transporteur (presseur) | ④ Pie fijo (pie prensatela) |
| ④.1 Fester Fuß (Kletterfuß) | ④.1 Climbing foot | ④.1 Pied transporteur (grimpeur) | ④.1 Pie fijo (pie trepador) |
| ④.2 Gelenkfuß | ④.2 Hinged foot | ④.2 Pied articulé | ④.2 Pie articulado |
| ④.3 Ausgleichfuß | ④.3 Equalising foot | ④.3 Pied égalisateur | ④.3 Pie compensador |
| ④.4 Rollfuß | ④.4 Roller foot | ④.4 Pied à roulettes | ④.4 Pie de rodillo |
| ④.5 Niederhalter | ④.5 Press pad | ④.5 Presse-tôle | ④.5 Aprieta-cuero |
| ⑤ Nadelstange | ⑤ Needle bar | ⑤ Bare à aiguilles | ⑤ Barra de aguja |
| ⑥ Nadel | ⑥ Needle | ⑥ Aiguille | ⑥ Aguja |
| ⑦ Schieber links | ⑦ Left-hand slide plate | ⑦ Pousoir de gauche | ⑦ Placa corrediza izquierda |
| ⑧ Schieber rechts | ⑧ Right-hand slide plate | ⑧ Pousoir de droite | ⑧ Placa corrediza derecha |

1. Die Garniturenliste wurde in Gruppen aufgeteilt und diese mit grossen Buchstaben gekennzeichnet

The list of sewing components is arranged in groups of parts, each marked with a large letter

La liste de garniture a été divisée en groupes qui ont été désignés par lettres majuscules

La lista de juegos de costura fue dividida en grupos, siendo marcados éstos con letras mayúsculas.

2. NA ≙ Nahtabstand

NA ≙ seam spacing

NA ≙ distance entre deux coutures

NA ≙ distancia entre costuras

3. Zuordnung der Nadelstärke zu den Unterklassen

Relationship of needle thickness to the sub-classes

Relation entre la grosseur d'aiguille et les différentes sous-classes

Agregación del grosor de aguja a los submodelos

Nadelstärke	Unterklassen 367.../ 467...							
70 - 90	-	-	- 61 S	- 261	-	-	-	- 81 S
90 - 110	2 S	- 202 S	- 62 S	- 262	- 72	- 372	- 272	- 82 S
110 - 140	3 S	- 203 S	- 63 S	- 263	- 73	- 373	- 273	- 83 S
140 - 180 (200)	4 S	- 204 S	- 64 S	- 264	- 74	- 374	- 274	- 84 S

4. Schneidabstand SA

Cutting - distance SA

Distance de coupe SA

SA

5. ● vor einer Unterklasse ≙
 Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können.

● Before a sub-class ≙
 Sewing components for special requirements on request, whereby certain parts may be included in the basic equipment

● Devant une sous-classe ≙
 Garniture sur demande pour certains cas d'utilisation, où il est possible que certaines pièces se trouvent également dans la classe principale.

● Delante de un submodelo ≙
 a deseo juego de costura para trabajos determinados, del cual piezas sueltas pueden encontrarse en el modelo base.

6. ○ Hinter einer Teile Nr. ≙
 Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke

○ Behind a part number ≙
 Part available on request for special requirements.

○ Après une pièce ≙
 Pièce sur demande, pour certains cas d'utilisation.

○ Detras de un número de repuesto ≙
 a deseo repuesto para trabajos determinados.

7. ▲
 Garnitureneinzelteile u. Befestigungsschrauben siehe Bildtafel. ①

▲
 Individual sewing component parts and fixing screws; see illustration. ①

▲
 Pièces de garniture et vis de fixation: voir planche ①

▲
 Piezas de juego de costura y tornillo de fijación: vease la pagina ilustrada ①

8. √N 4,5; 6; 9 = Stichtlänge

√N 4,5; 6; 9 = Stitchlength

√N 4,5; 6; 9 = Longueur de point

√N4,5; 6; 9 = Longitud de puntada.

9. Teile-Nr. ohne Kennzeichnung sind Grundteile.

Part numbers without a symbol are basic parts.

No. de pièces sans symbol = des pièces de base.

No. de piezas sin simbolo son piezas de base.

10. V = veraltet

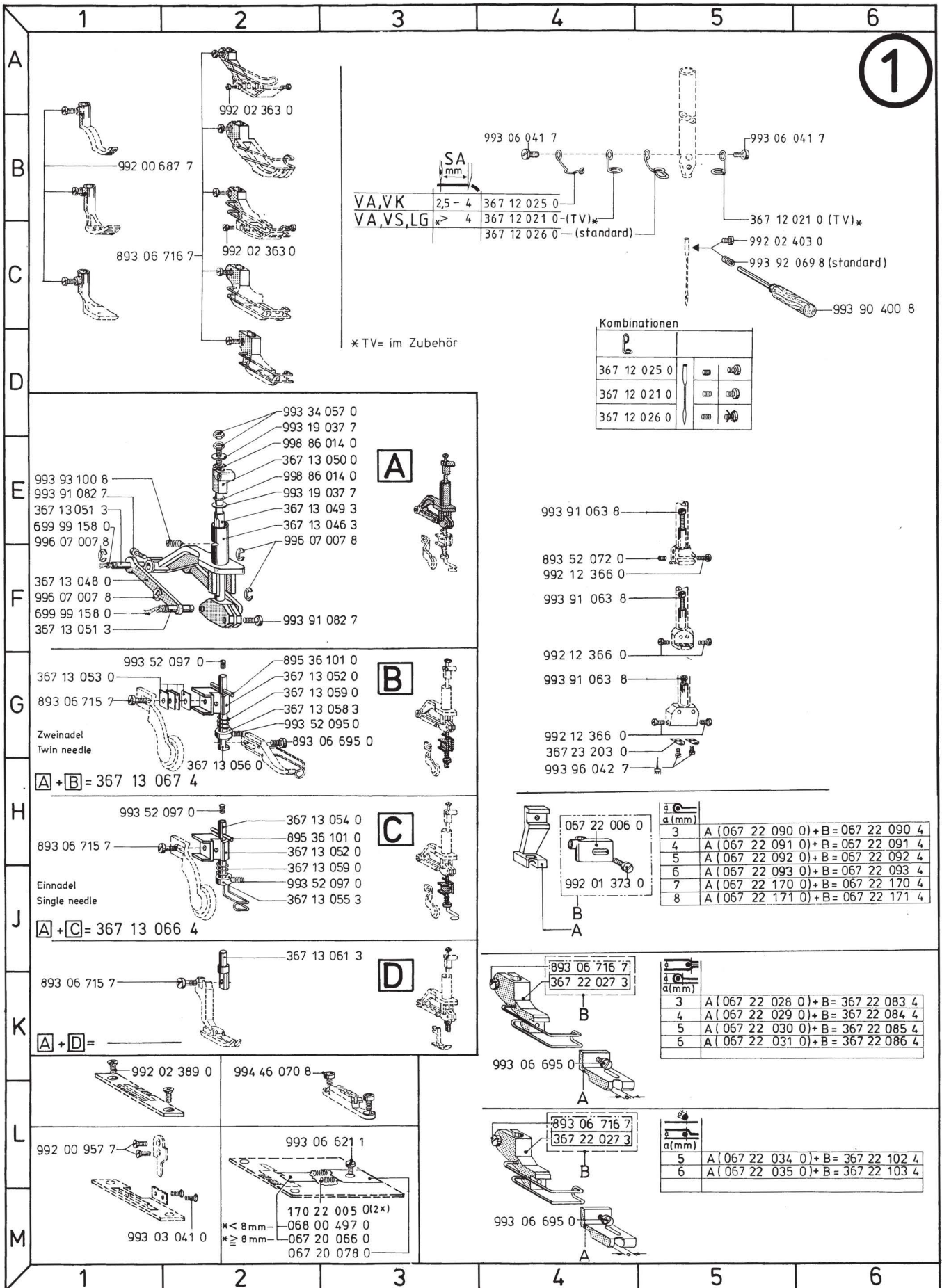
V = obsolete

V = ancien model

V = Viejo modelo

Unterklassen laut Verkaufsprogramm
 Sub-Classes as in Sales programme

Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:	Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:	Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:
467-73-G2	K467-E12	C0	467-FA-74-G2	K767-E8	C0	467-VF-373/N6	K467-E10	C1
-FA-73-G2			-FA-374-G2			467-LG-73	K467-E14	C2
467-VF-373/N6	K467-E11	C1	467-LGF-73/N6	K467-E5	C2	-LGF-73-G2		
467-LG-74	K467-E6	C2	467-AE-73/N6	K467-E15	C2	467-AE-73/N6	K467-E7	C2
-LG-74-G2			467-AE-73/N6	K467-E9	C2	467-FA-273-G2	K767-E21	F0
467-AE-73/N6	K467-E8	C2						

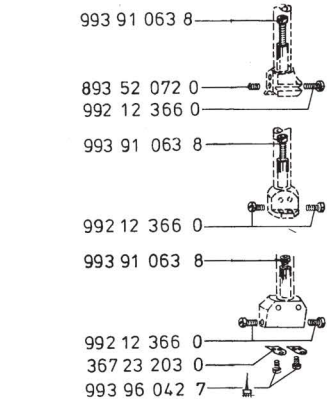
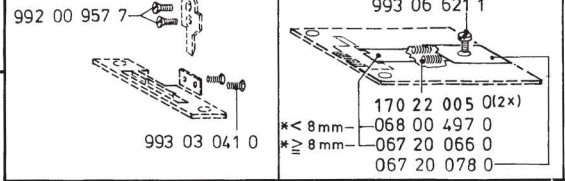
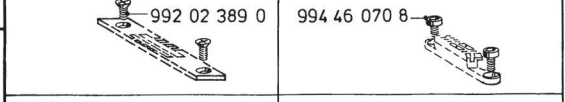
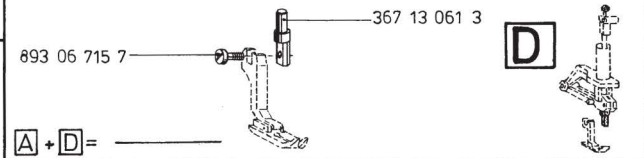
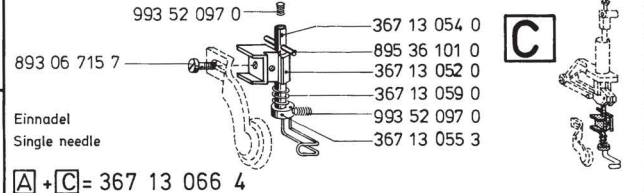
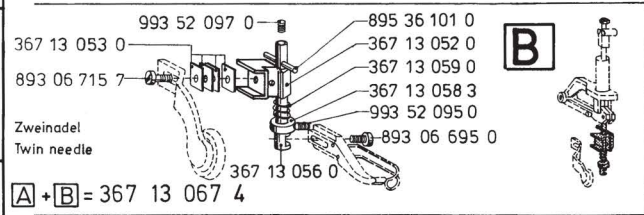
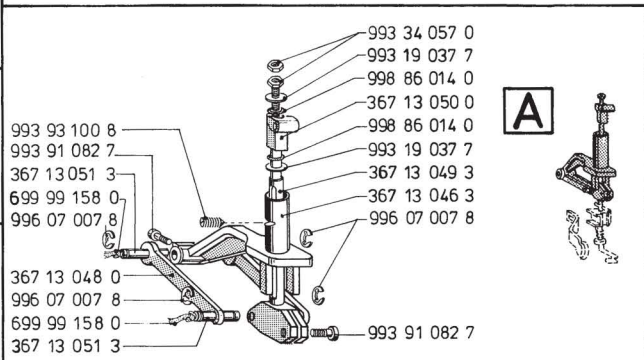


VA, VK	2,5 - 4	367 12 025 0
VA, VS, LG	* > 4	367 12 021 0 - (TV)*
		367 12 026 0 - (standard)

* TV= im Zubehör

Kombinationen

ℓ	
367 12 025 0	
367 12 021 0	
367 12 026 0	










ℓ	a (mm)	
3		A (067 22 090 0) + B = 067 22 090 4
4		A (067 22 091 0) + B = 067 22 091 4
5		A (067 22 092 0) + B = 067 22 092 4
6		A (067 22 093 0) + B = 067 22 093 4
7		A (067 22 170 0) + B = 067 22 170 4
8		A (067 22 171 0) + B = 067 22 171 4









ℓ	a (mm)	
3		A (067 22 028 0) + B = 367 22 083 4
4		A (067 22 029 0) + B = 367 22 084 4
5		A (067 22 030 0) + B = 367 22 085 4
6		A (067 22 031 0) + B = 367 22 086 4

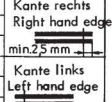
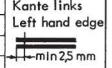
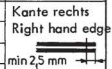
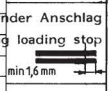
ℓ	a (mm)	
5		A (067 22 034 0) + B = 367 22 102 4
6		A (067 22 035 0) + B = 367 22 103 4

KH 4.76/4.79/7.80.11.81 JT.985 KH.8.89

* < kleiner als > größer als
 ≤ kleiner oder gleich ≥ größer oder gleich

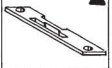






A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
Einnadel feststehend Fixed single needle												Gruppe: Nr. A.0 Group:	
E-Nr.:	467												
1													
2	-25/N4,5;6	}	367 20 001 0	367 21 001 0	-	067 22 600 4	367 12 020 4	134 Lr/100	367 14 207 0	367 14 009 0			
3	FA-25/N4,5;6		4										
10	-35/N6;4,5	}	367 20 005 0	367 21 001 0	-	067 22 602 4	367 12 020 4	134 Lr/130	367 14 207 0	367 14 009 0			
11	FA-35/N6;4,5		12										
18	-45/N6;4,5	}	467 20 003 0	467 21 003 0	-	067 22 602 4	367 12 020 4	134 Lr/160	367 14 207 0	367 14 009 0			
19	FA-45/N6;4,5		20										

Einnadel mit Nadeltransport Single needle with needle feed													Nr. B.0	
	467													
58	-62N 4,5; 6	}			367 22 106 4									
59	FA-62N 4,5; 6													
62	-62/N4,5; 6	}	367 20 002 0	367 21 002 0	367 22 001 4	-	367 12 020 4	134 Lr/100	367 14 207 0	367 14 009 0				
63	FA-62/N4,5; 6		64											
66	-62S/N4,5;6	}	367 20 002 0	367 21 002 0	-	067 22 601 4	367 12 020 4	134 Lr/100	367 14 207 0	367 14 009 0				
67	FA-62S/N4,5;6		68											
72	-62/N4,5; 6	}			367 22 055 3									
73	FA-62/N4,5; 6		74											
75	-62/N4,5; 6	}			367 22 061 3									
76	FA-62/N4,5; 6		77											
81	-63/N6	}	367 20 002 0	367 21 005 0	367 22 001 4	-	367 12 020 4	134 Lr/120	367 14 207 0	367 14 009 0				
82	FA-63/N6		83											
84	-63S/N6	}	367 20 002 0	367 21 005 0	-	067 22 602 4	367 12 020 4	134 Lr/130	367 14 207 0	367 14 009 0				
85	FA-63S/N6		86											
87	-63/N6	}			367 22 055 3									
88	FA-63/N6		89											
90	-63/N6	}			367 22 061 3									
91	FA-63/N6		92											






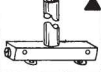



KH. 7.80 ● Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke
JT.985 ▲ TV-Teil nur als Ersatz lieferbar
KH.889

● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
Einnadel mit Nadeltransport Single needle with needle feed												Gruppe: Nr. B.2 Group:	
E-Nr.:	467												
1													
2													
3													
4													
5		VA-62/N4,5,6	4	367 20 017 4	367 21 015 0	367 22 025 4		367 12 022 4	134 / 100	367 14 008 0	-	367 33 017 0	
6		VF-62/N4,5,6											
7													
8													
9													
10													
11	●	VA-62/N4,5,6	6	367 20 024 4	367 21 015 0	367 22 052 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 008 0	-	367 33 017 0	
12	●	VF-62/N4,5,6											
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57		VS-62/N4,5	8/4	367 20 028 4	367 21 019 0	367 22 058 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 020 0	-	367 33 096 0	
58		VSF-62/N4,5											
59													
60													
61													
62													
63	●	VS-62/N4,5	6,5/3,5	367 20 027 4	367 21 019 0	367 22 057 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 020 0	-	367 33 095 0	
64	●	VSF-62/N4,5											
65													
66													
67													
68													
69		VSF2 -62/N4,5	6,5/3,5	467 20 011 4	367 21 019 0	467 22 022 4		367 12 020 4	134 / 100	367 14 020 0		467 33 012 0	Federfuß
70													
71													
72													
73													
74		VSF2 -62/N4,5	8/4	467 20 012 4	367 21 019 0	467 22 023 4		367 12 020 4	134 / 100	367 14 020 0		467 33 013 0	Federfuß
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													

Messer siehe: " Ersatzteilleiste Nähmaschine, Blatt 10 "
Knives see: " Spare Part List Sewing Machine, page 10 "

KH.7.80 ● Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke ● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①
JT.9.85 ▼ TV - Teil nur als Ersatz lieferbar
KH.8.85

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
E-Nr.: 467BN													Gruppe: Nr. E2 Group:
1	262/N4, 5, 6	26	367 20 243 0	367 21 244 0	367 22 288 4			367 23 221 4	134/100	367 14 223 0	367 14 224 0		
2	FA=262/N4, 5, 6	26											
3	263/N6	26											
4	FA=263/N6	26											
5	264/N6	26	367 20 243 0	467 21 220 0	367 22 288 4			367 23 221 4	134/150	367 14 223 0	367 14 224 0		
6	262/N12	26	367 20 254 0	367 21 244 0	367 22 336 4			367 23 221 4	134/100	367 14 223 0	367 14 224 0		
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16			28										
17			28										
18			28										
19			28										
20			28										
21			28										
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32			30										
33			30										
34			30										
35			30										
36			30										
37			30										
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48			32										
49			32										
50			32										
51			32										
52			32										
53			32										
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62		263/N6	34	367 20 250 0	367 21 255 0	367 22 323 4		367 23 235 4	134/120	367 14 217 0	367 14 218 0		
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													

KH.1181 ⦿ Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke ● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①
 JT.985 ▶ TV – Teil nur als Ersatz lieferbar





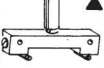

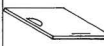

E-Nr.: **467BN** NA



1														
2														
3														
4														
5														
6		263/N4	40	367 20 245 0	367 21 246 0	367 22 269 4		367 23 224 4	134/120	367 14 227 0	367 14 228 0			
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15		263/N4, 5, 6	44	367 20 246 0	367 21 247 0	367 22 275 4		367 23 226 4	134/100	367 14 231 0	367 14 232 0			
16		263/N6	44	367 20 246 0	367 21 259 0	367 22 275 4		367 23 226 4	134/120	367 14 231 0	367 14 232 0			
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
34														
35														
36														
37														
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														

KH1,81 Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. Einzelteile siehe Blatt

From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC

	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
	E-Nr.:	467BN	NA											
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
34														
35														
36														
37			-272/N4,5	50	367 20 253 0	367 21 258 0	367 22 328 3	367 22 329 3	367 23 227 4	134/100	367 14 233 0	367 14 234 0		
38														
39			-273/N 6	50	467 20 220 0	467 21 218 0	067 22 392 3	367 22 276 3	367 23 227 4	134/120	367 14 233 0	367 14 234 0		
40			-273H12/N 6	50	467 20 220 0	467 21 218 0	067 22 392 3	367 22 276 3	367 23 227 4	134-35/120	367 14 233 0	367 14 234 0		
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52			-273 / N 6	54	467 20 242 0	467 21 246 0	067 22 204 7	367 22 342 3	367 23 237 4	134/120	367 14 237 0	367 14 238 0		
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81			-273/N 6	60	467 20 217 0	467 21 215 0	067 22 414 3	367 22 274 3	367 23 225 4	134/120	367 14 229 0	367 14 230 0		
82			-273H12/N 6	60	467 20 217 0	467 21 215 0	067 22 414 3	367 22 274 3	367 23 225 4	134-35/120	367 14 229 0	367 14 230 0		
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														

KH.1181 ① Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke ● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①
JT.9.85 KH.7.89

Teileliste und Näheinrichtungen Spare Parts List and Sewing Equipment

467

Erläuterungen zur Ersatzteilleiste

1. Allgemeines

Separate Ersatzteilleisten gibt es fuer : N a e h g a r n i t u r e n, Naehkopfabhaengige Zusatzausstattungen.

2. Kennzeichnung der Ersatzteile

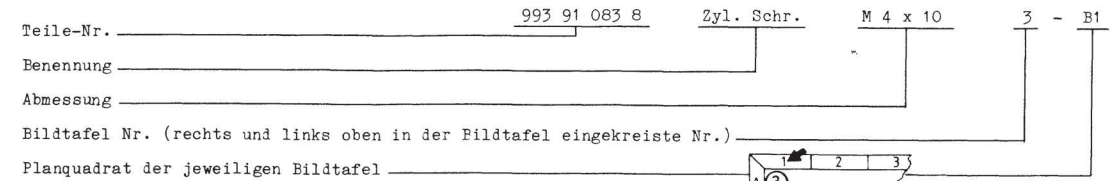
Zu einer Einheit gehoerende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Nr. (in einem Kasten) bestellt werden. Zu dieser Einheit gehoeren keine Teile, deren Nr. ausserhalb der strichpunktierten Linie steht.

Teile, die mit "N" gekennzeichnet sind, werden nicht einzeln geliefert.

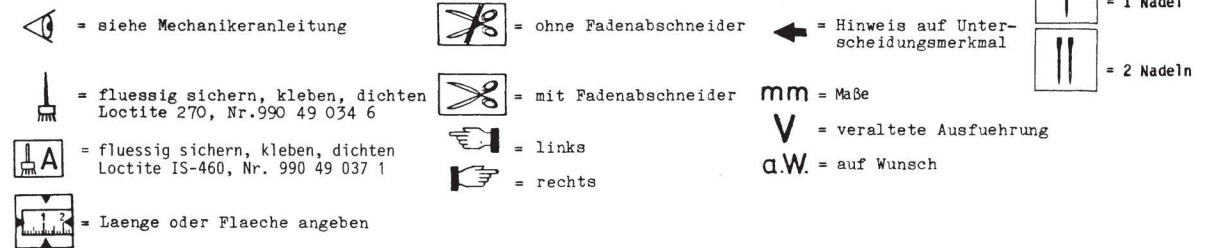
Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteilleiste auffinden, was durch technische Aenderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung die genaue Unterklasse und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusaetzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

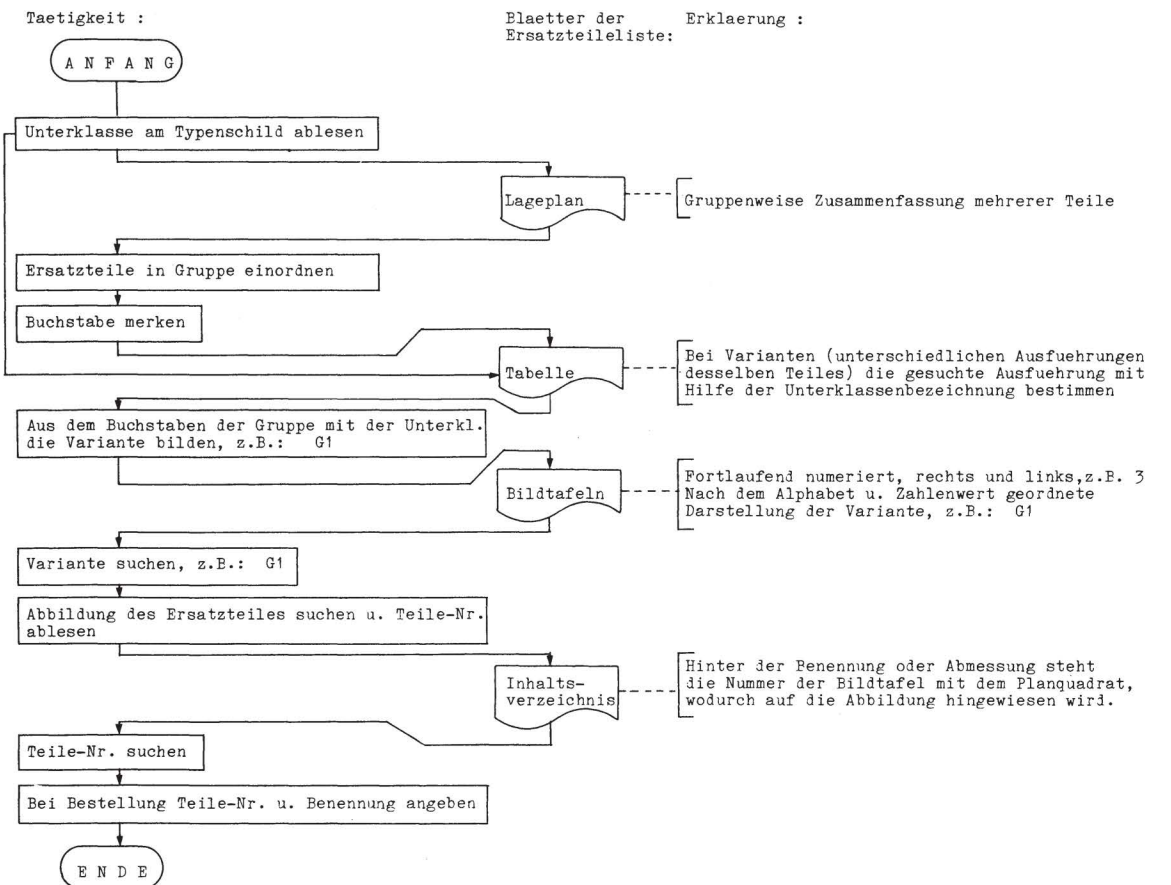
Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet. Ausserdem sind angegeben :



3. Verwendete Bildzeichen



4. Handhabung der Ersatzteilleiste



5. Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Aenderungen behalten wir uns vor.

Explanation of spare parts list

1. In general

Separate lists are available for sewing components, sewing-machine dependent additional equipment.

2. Numbering of parts

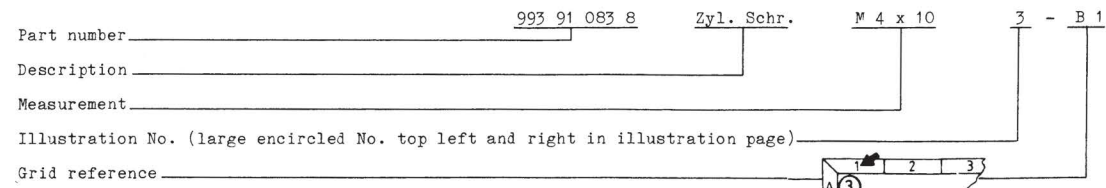
The component parts of a complete unit are framed by a dot-dash line. The unit can also be ordered complete by quoting the number enclosed in the full lined "box" contained within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are outside of the frame, are not part of the unit and must be ordered separately.

Parts marked with "N" cannot be supplied singly.

If a part cannot be found in the parts list, possibly due to technical alteration, when ordering, please describe the part and function fully, quoting the sub-class and serial number of the machine according to the specification plate.

When ordering electrical parts, please include the additional information set in brackets after the part number.

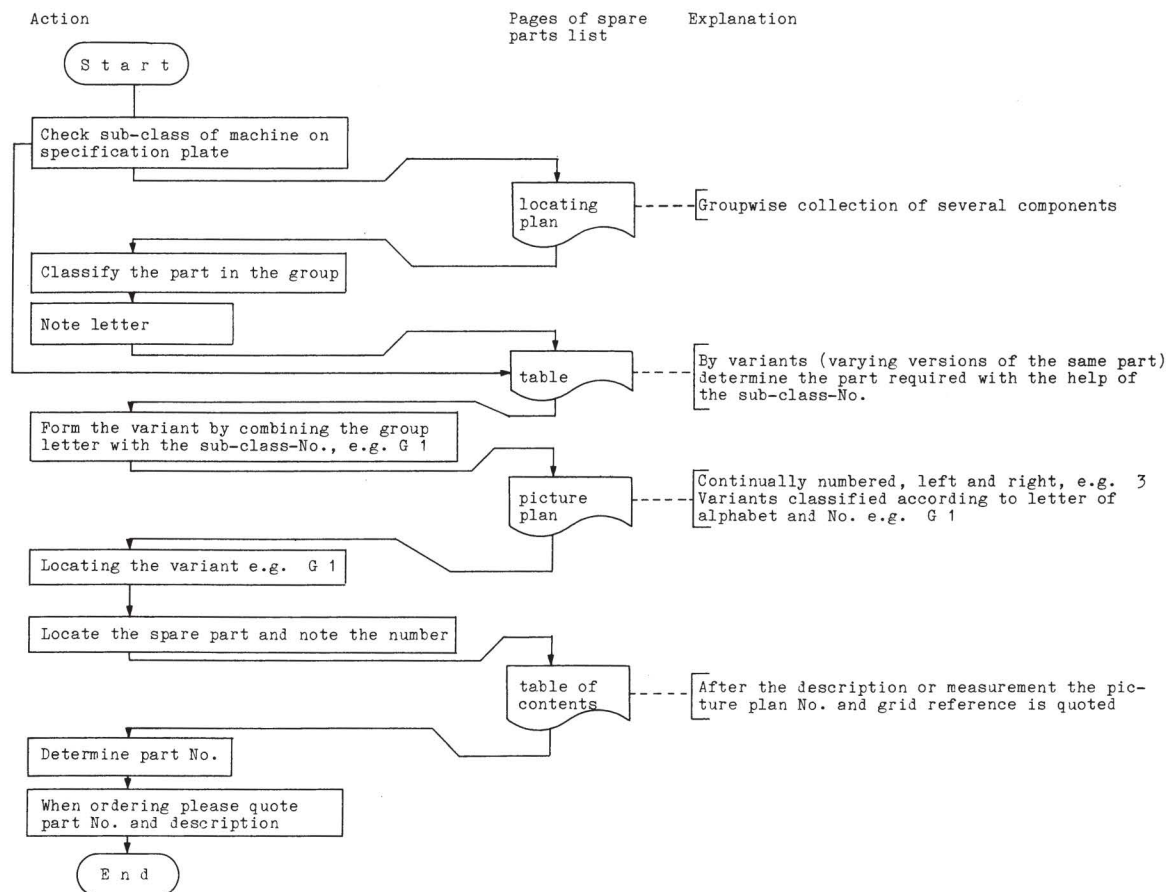
In the table of contents the part numbers are listed in numerical order, e.g.



3. Symbols applied

	= see mechanics manual		= without thread cutter		= point of alteration		= 1 needle
	= secure by glueing, seal Loctite 270, No. 990 49 034 6		= with thread cutter	mm	= measurement		= 2 needles
	= secure by glueing, seal Loctite IS-460, No. 990 49 037 1		= left	V	= obsolete		= right
	= declar length or area			d.W.	= on request		

4. Using the parts list



5. All reproductions, also in part, require our permission. Subject to alteration.

Gr.D.1

Explications pour la liste de pièces de rechange

1. Généralités

Il existe des listes de pièces de rechange séparément pour : jeux de pièces de couture, Equipements supplémentaires dépendant de la machine à coudre

2. Identification des pièces de rechange

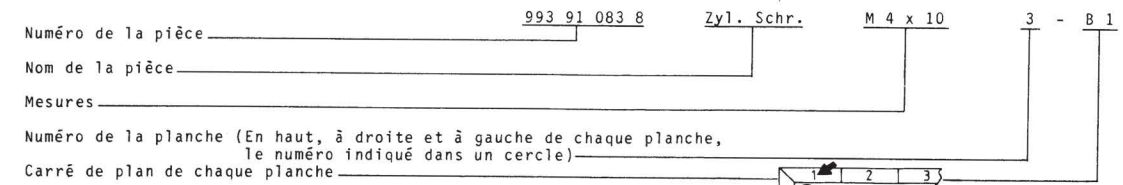
Les pièces individuelles faisant partie d'une unité ont été encadrées d'une ligne à point-trait. L'unité peut être commandée aussi sous le numéro complètement encadré. Aucune pièce dont le numéro se trouve en dehors de l'encadrement n'appartient à cette unité.

Les pièces marquées par "N" ne sont pas livrables séparément.

Dans le cas où une pièce de rechange n'est pas indiquée dans la liste de pièces de rechange, ce qui peut se produire au cours de changements techniques, en cas de commande, veuillez indiquer la sous-class exacte ainsi que le numéro de fabrication de la machine selon le matricule.

Dans le cas de commande de pièces électriques veuillez également donner les indications supplémentaires qui se trouvent entre parenthèses après le numéro de la pièce.

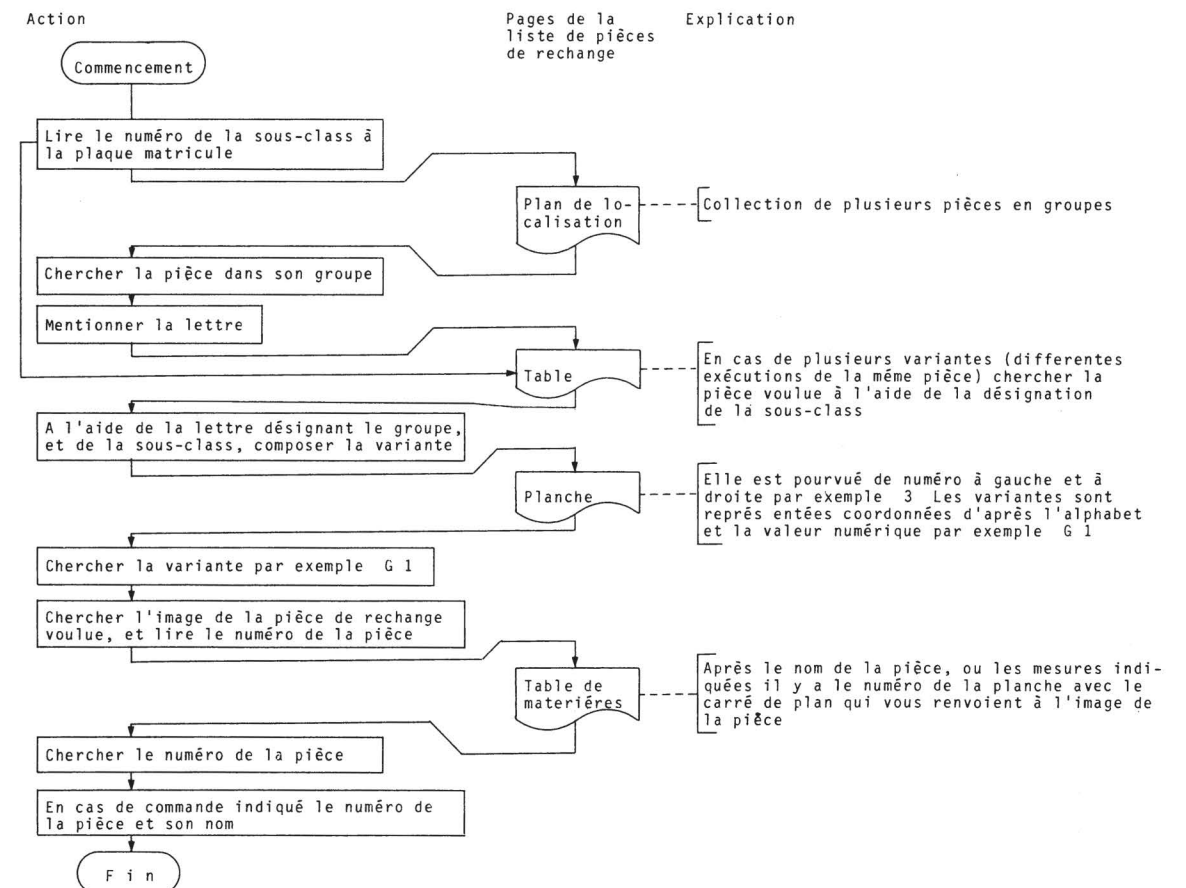
Dans le table de matière les numéros des pièces sont indiqués par ordre numérique. En outre sont indiqués :



3. Symboles utilisés

	= voir instructions pour le mécanicien		= sans coupe-fil		= indication pour point de variation		= 1 aiguille
	= coller, fermer hermétiquement Loctite 270, No. 990 49 034 6		= avec coupe-fil	mm	= mesures		= 2 aiguilles
	= coller, fermer hermétiquement Loctite IS-460, No. 990 49 037 1		= gauche	V	= ancien model		= droite
	= indiquer longueur ou surface			d.W.	= sur demande		

4. Emploi correct de la liste de pièces de rechange



5. Toute reproduction, meme en partie, n'est autorisée qu'avec notre permis. Nous nous reservons le droit de change

Gr.D.1

Aclaraciones a la lista de piezas de repuesto

1. Generalidades

Listas de piezas de repuesto por separado las hay para juegos de costura y equipos extra en función con el cabezal de coser.

2. Marcado de las piezas de requesto

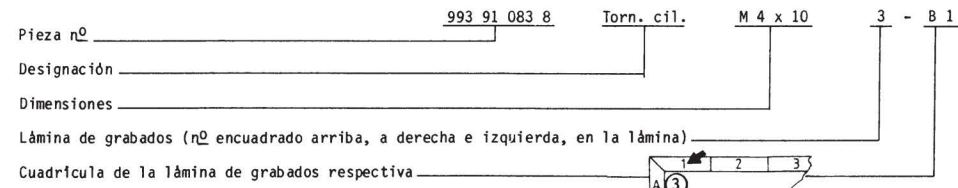
Las piezas sueltas pertenecientes a una unidad están encuadradas por una raya de puntos. La unidad también se puede pedir completa con el número encuadrado por completo (en un cajetín). A esta unidad no pertenece ninguna pieza cuyo número quede fuera de la raya punteada.

Las piezas señaladas con una "N" no se sirven solas.

Si no encuentra usted una pieza en la lista de piezas de requesto - cosa que puede ocurrir por haber variaciones técnicas -, indíquenos entonces, junto a la descripción de la pieza y su función, la subclase exacta y el número de fábrica que figura en la placa del tipo.

En los pedidos de piezas eléctricas rogamos que también se nos indiquen los datos adicionales que figuran entre paréntesis detrás del número de la pieza.

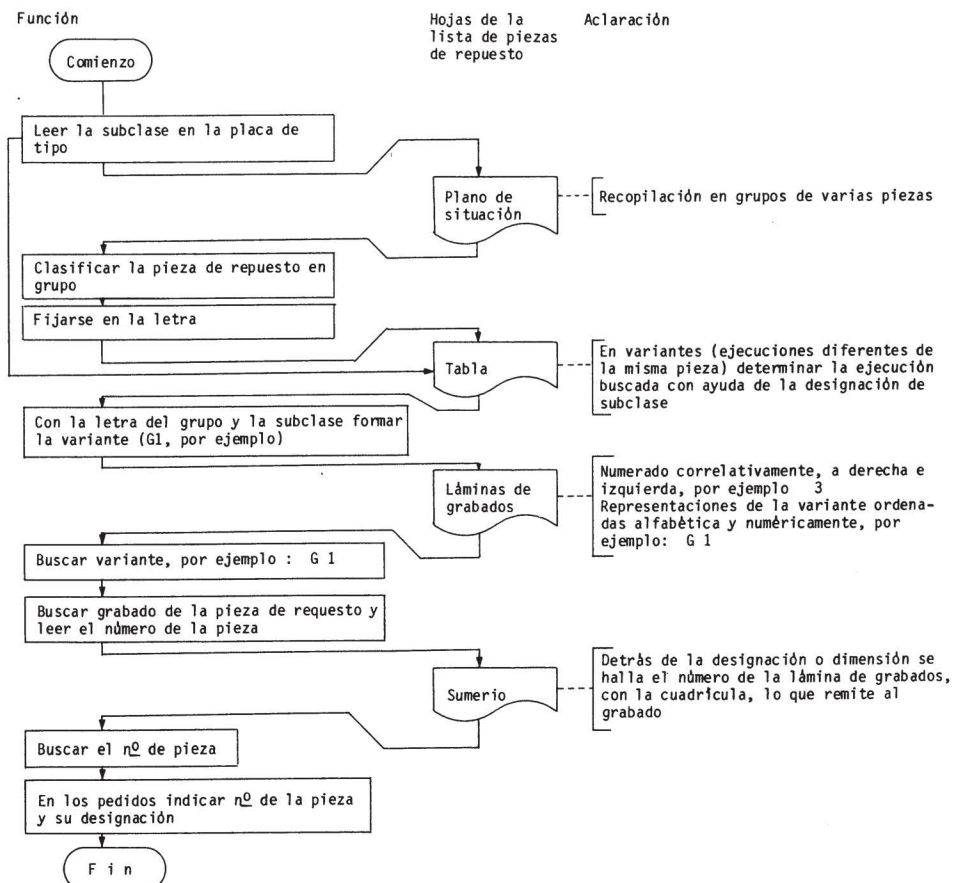
En el sumario figuran los números de las piezas en progresión ascendente. Además se indican:



3. Símbolos empleados

- = Véase Instrucciones para el mecánico
- = Sin cortahilos
- = Advertencia de que hay diferencia de característica
- = 1 aguja
- = Asegurar con líquido, pegar, obturar Loctite 270, nº 990 49 034 6
- = Con cortahilos
- mm = medidas
- = 2 agujas
- = Asegurar con líquido, pegar, obturar Loctite IS-460, nº 990 49 037 1
- = izquierda
- V = ejecución antigua
- = derecha
- = Indicar largo y superficie
- Q.W. = a petición

4. Forma de proceder con la lista de piezas de repuesto



5. Toda reproducción, incluso extractada, sólo está permitida con nuestra autorización. Nos reservamos el derecho a hacer modificaciones.

Gr.D.1

SPIEGAZIONE SUL LIBRETTO PARTI DI RICAMBIO

1. Generalità

Esistono libretti parti di ricambio separati per: "Organi di cucitura", equipaggiamenti supplementari dipendenti dalla testa della macchina per cucire

2. Contrassegni dei pezzi di ricambio

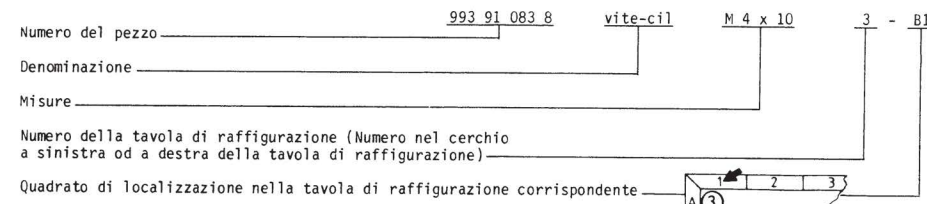
Pezzi singoli componenti un gruppo sono racchiusi in una linea a punti e tratti. Il gruppo può essere anche ordinato completo indicando all'ordine il numero di pezzo incorniciato da una linea continua. I pezzi il cui numero è situato fuori della linea a punti e tratti non appartengono al gruppo

Pezzi contrassegnati con la lettera N non possono essere forniti come pezzo singolo

Nel caso che un pezzo non si trovi nel libretto parti di ricambio, ciò può succedere a causa delle continue innovazioni tecniche, indicate, accanto alla descrizione della funzione del pezzo e l'eventuale schizzo o descrizione minuta del pezzo, la classe e sottoclasse esatta ed il numero di fabbricazione riportati in targhetta

Ordinando componenti elettrici indicare i dati supplementari segnati in parentesi dietro il numero del pezzo

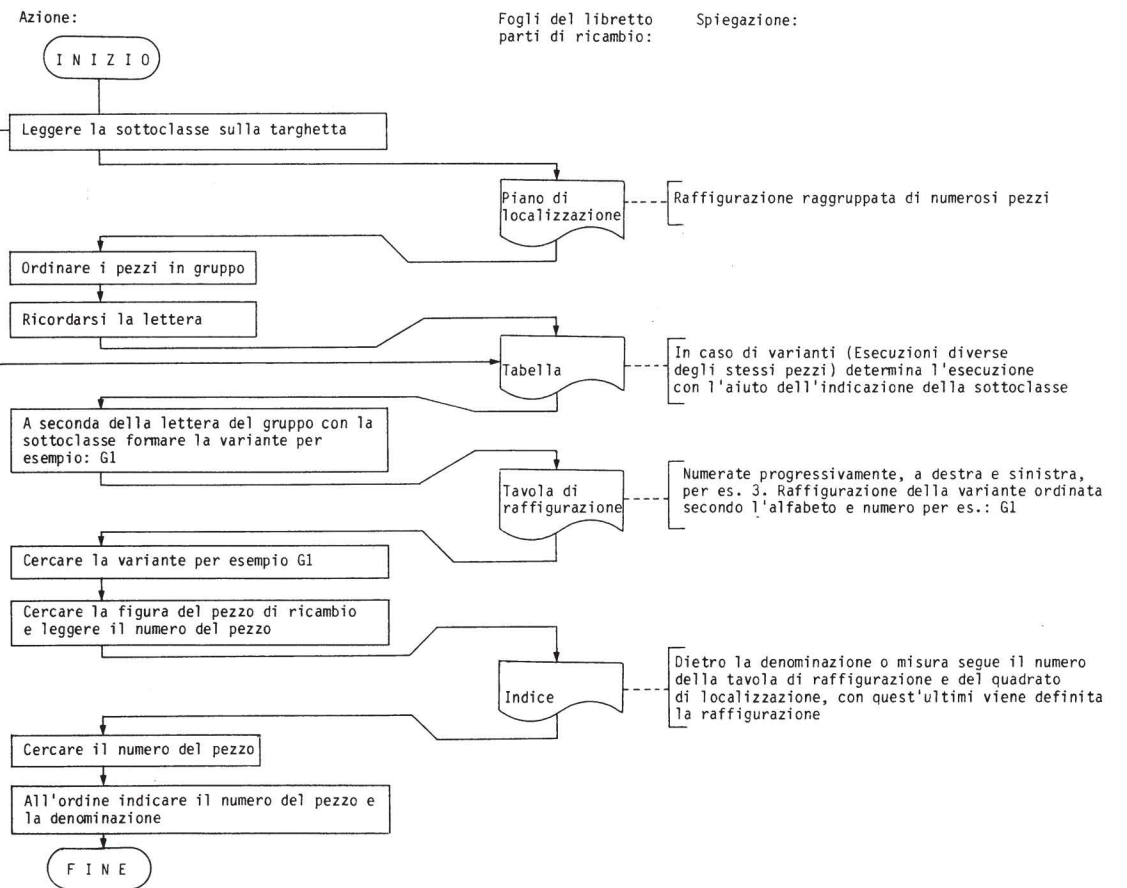
Nell'indice i numeri dei pezzi sono ordinati secondo numero progressivo ed inoltre sono indicati:



3. Simboli figurati utilizzati

- = Vedi libretto istruzioni per i meccanici
- = Senza rasafilo
- = Indicazione per notare le differenze tra i pezzi
- = 1 ago
- = Fissaggio, incollaggio o tenuta del pezzo tramite liquido Loctite 270, Nr. 990 48 034 6
- = Con rasafilo
- mm = Misura
- = 2 aghi
- = Fissaggio, incollaggio o tenuta del pezzo tramite liquido Loctite IS-460, Nr. 990 49 037 1
- = Sinistra (o)
- V = Esecuzione invecchiata
- = Destra (o)
- Q.W. = A richiesta
- = Indicare la lunghezza o la superficie

4. Uso del libretto parti di ricambio

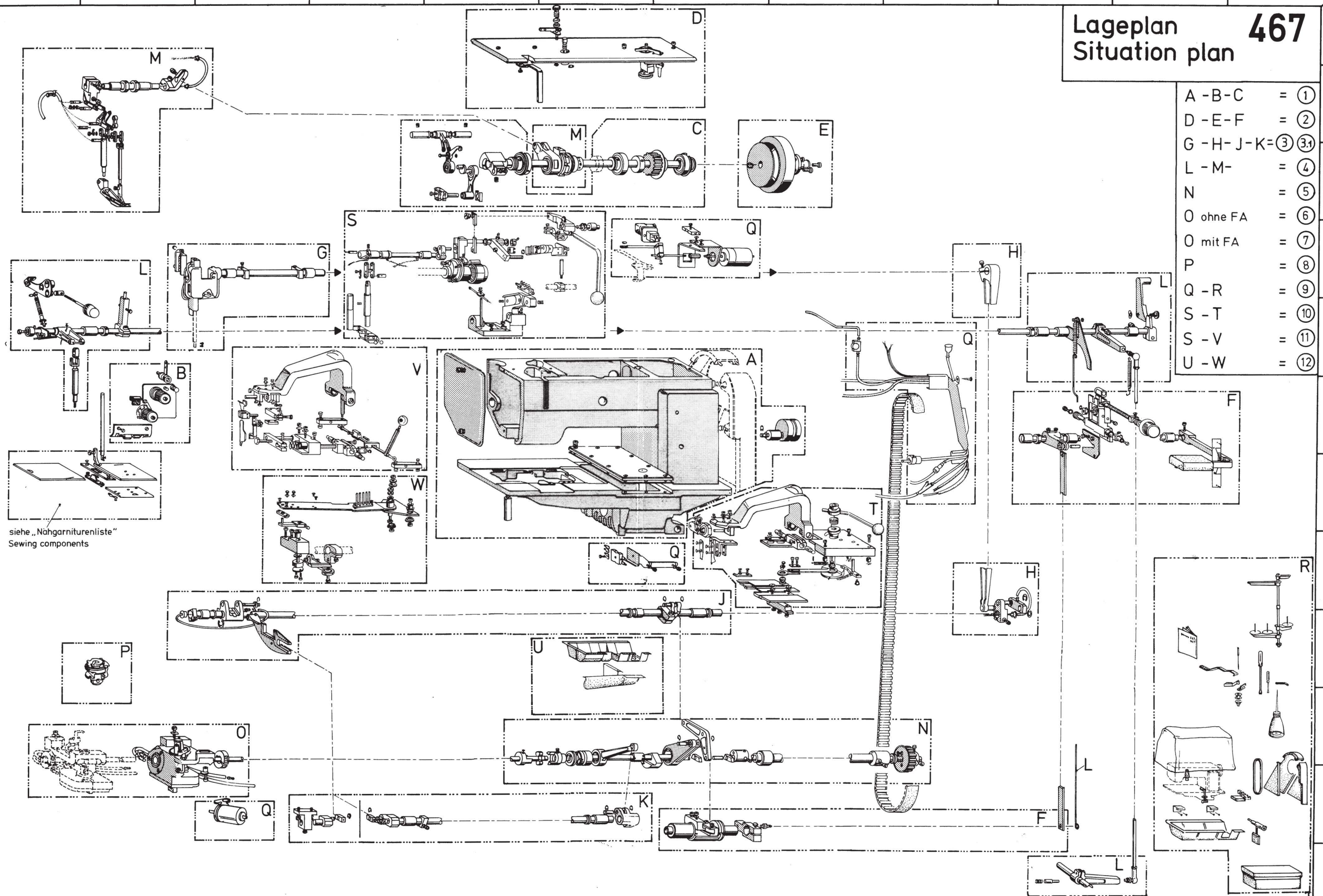


5. Ogni riproduzione intera o parziale è permessa solo con la nostra approvazione. Ci riserviamo ogni diritto di modifica.

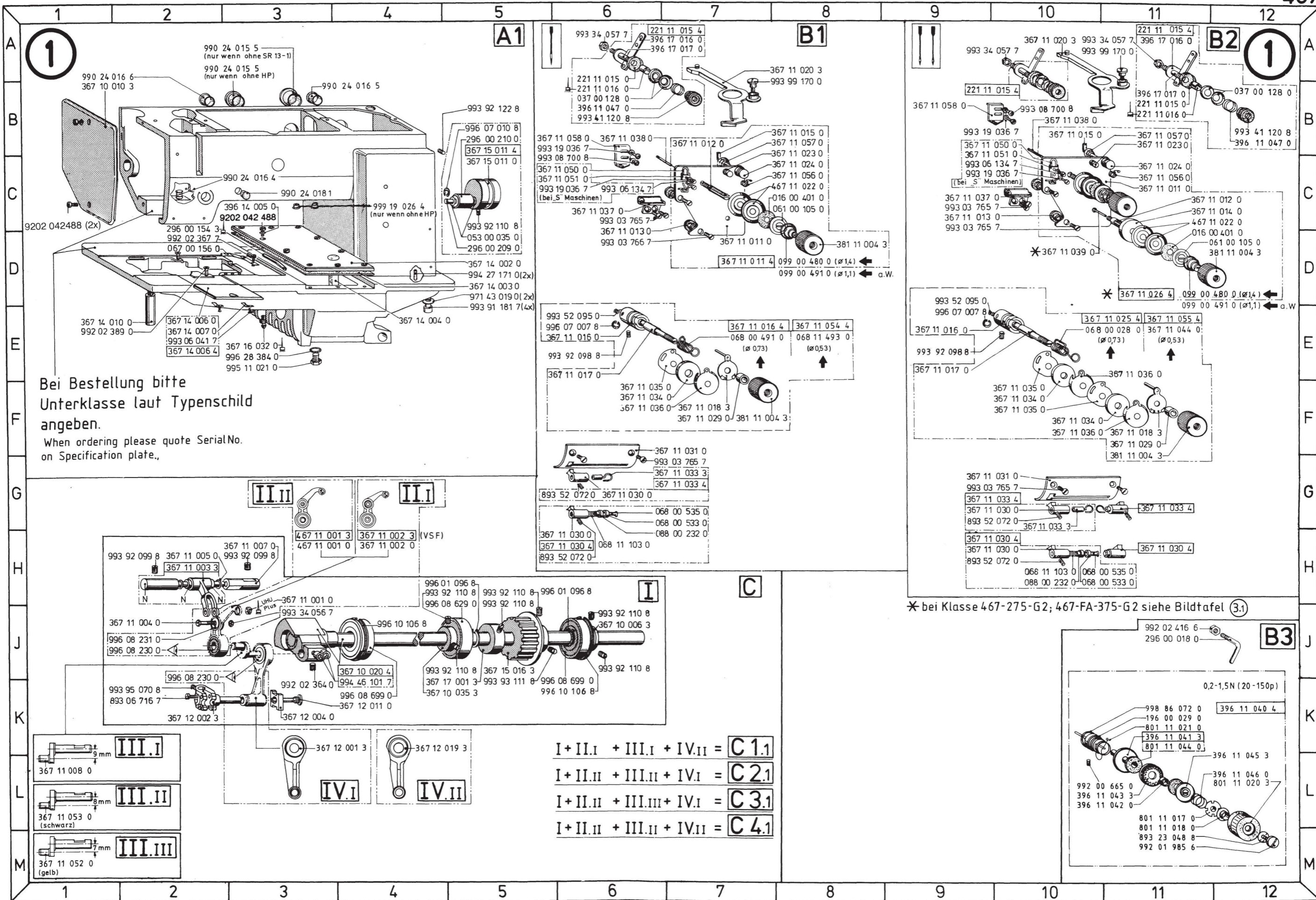
Gr.D.1

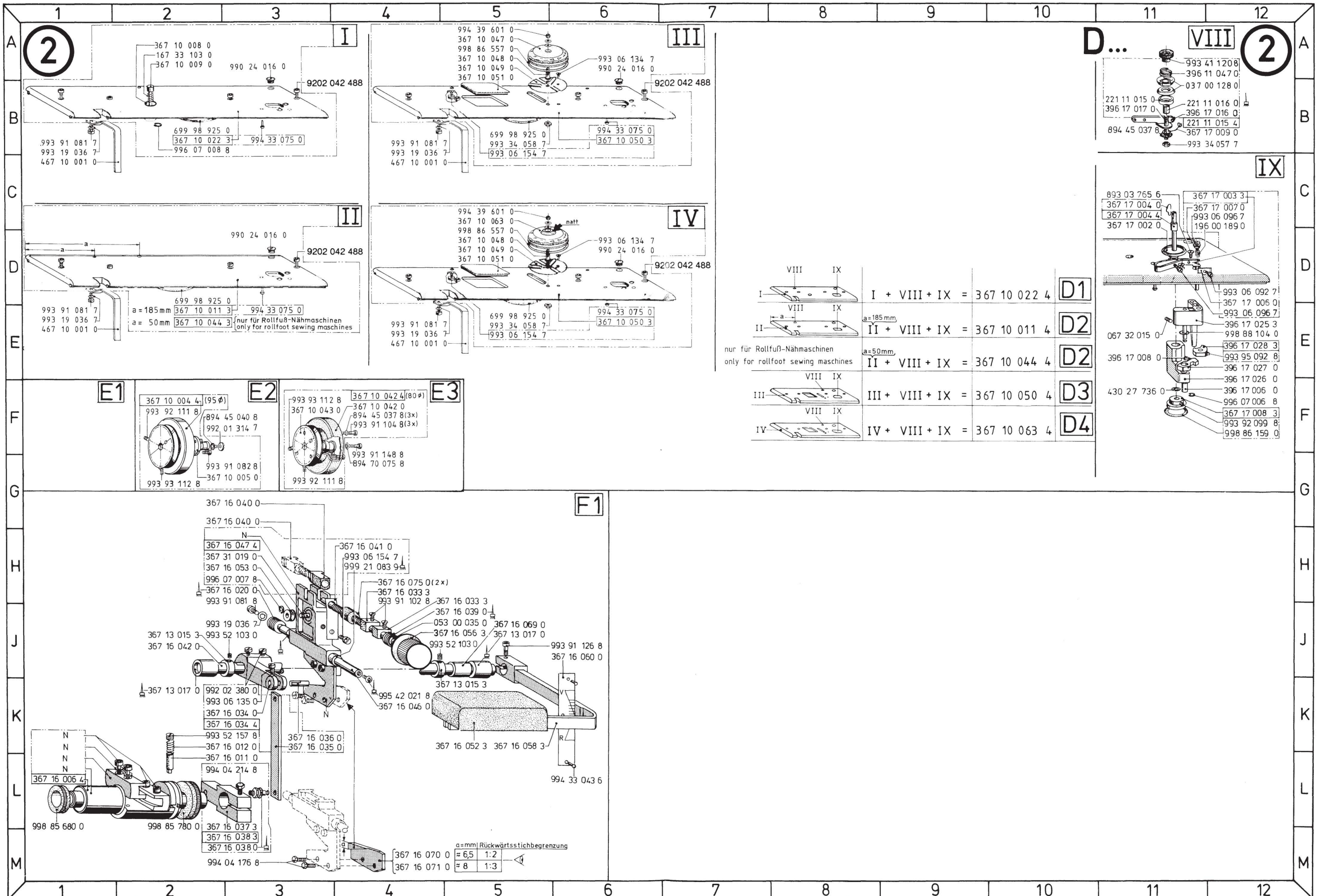
Lageplan 467 Situation plan

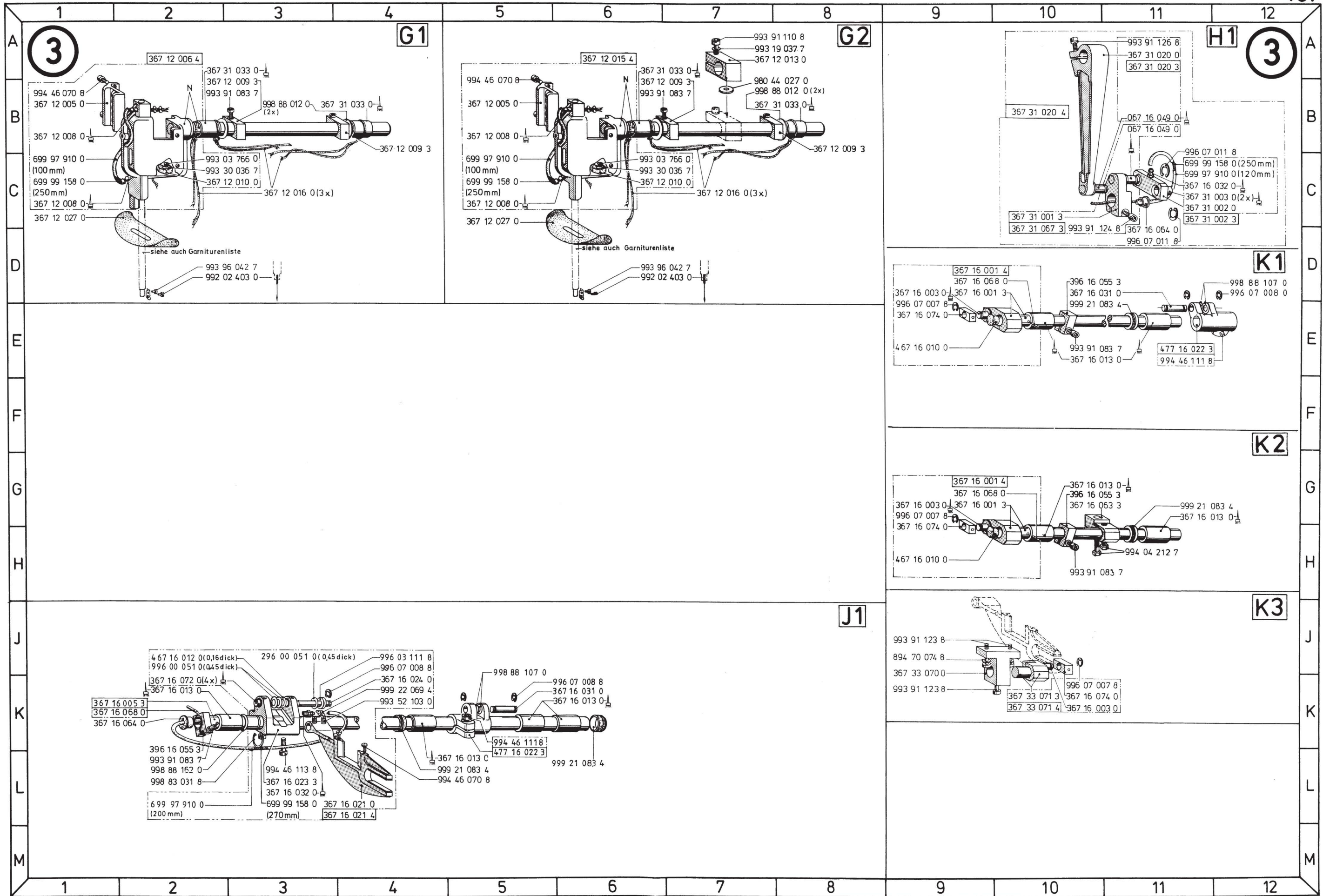
- A - B - C = ①
- D - E - F = ②
- G - H - J - K = ③ ③
- L - M = ④
- N = ⑤
- O ohne FA = ⑥
- O mit FA = ⑦
- P = ⑧
- Q - R = ⑨
- S - T = ⑩
- S - V = ⑪
- U - W = ⑫

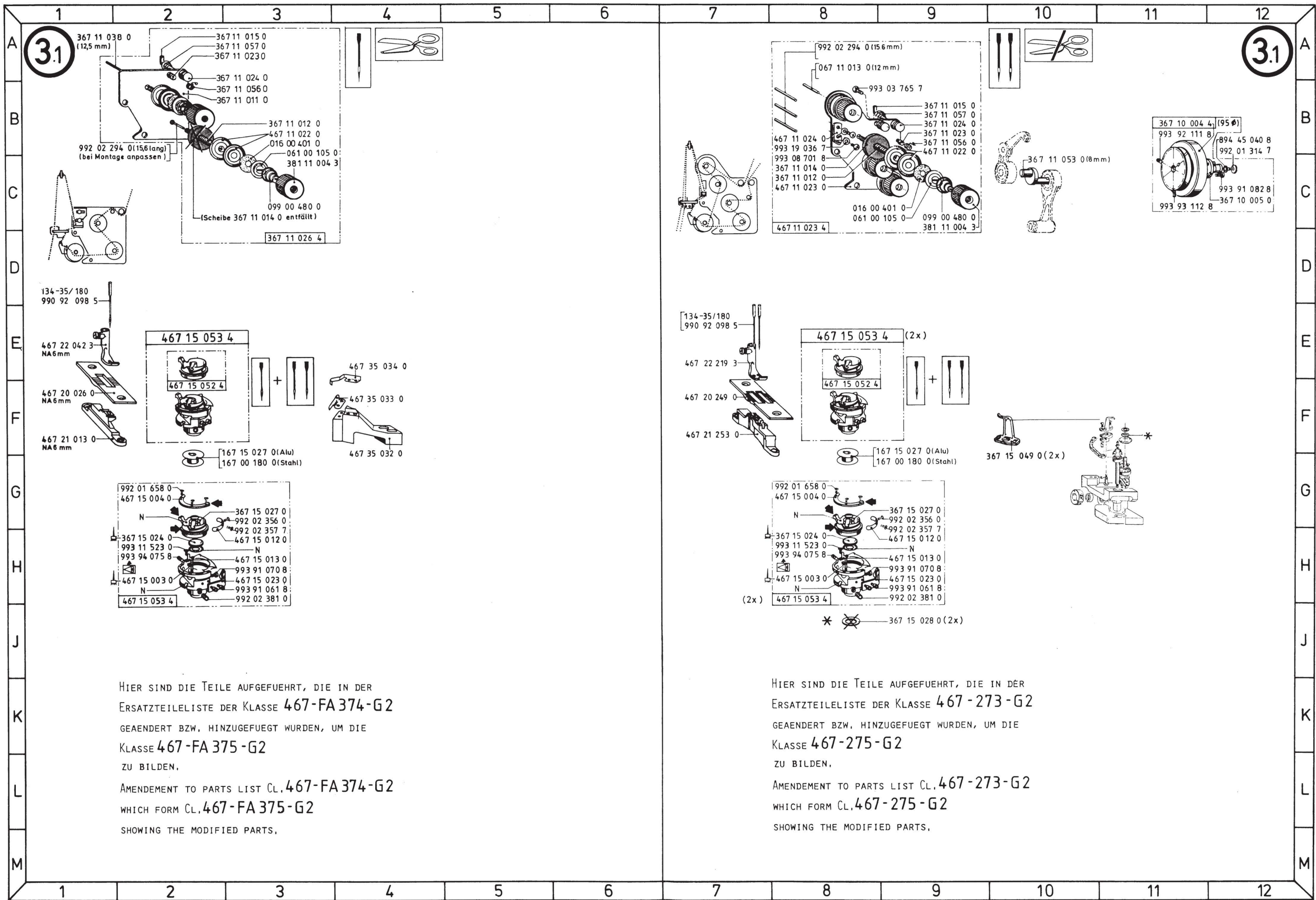


siehe „Nähgarniturenliste“
Sewing components



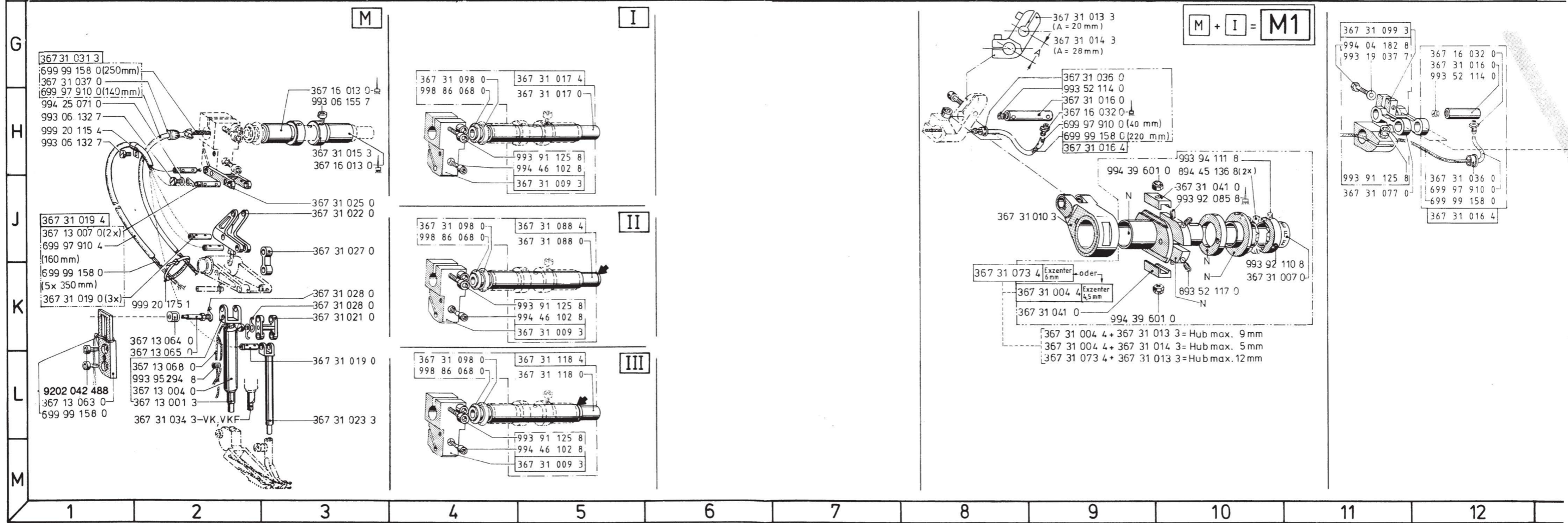
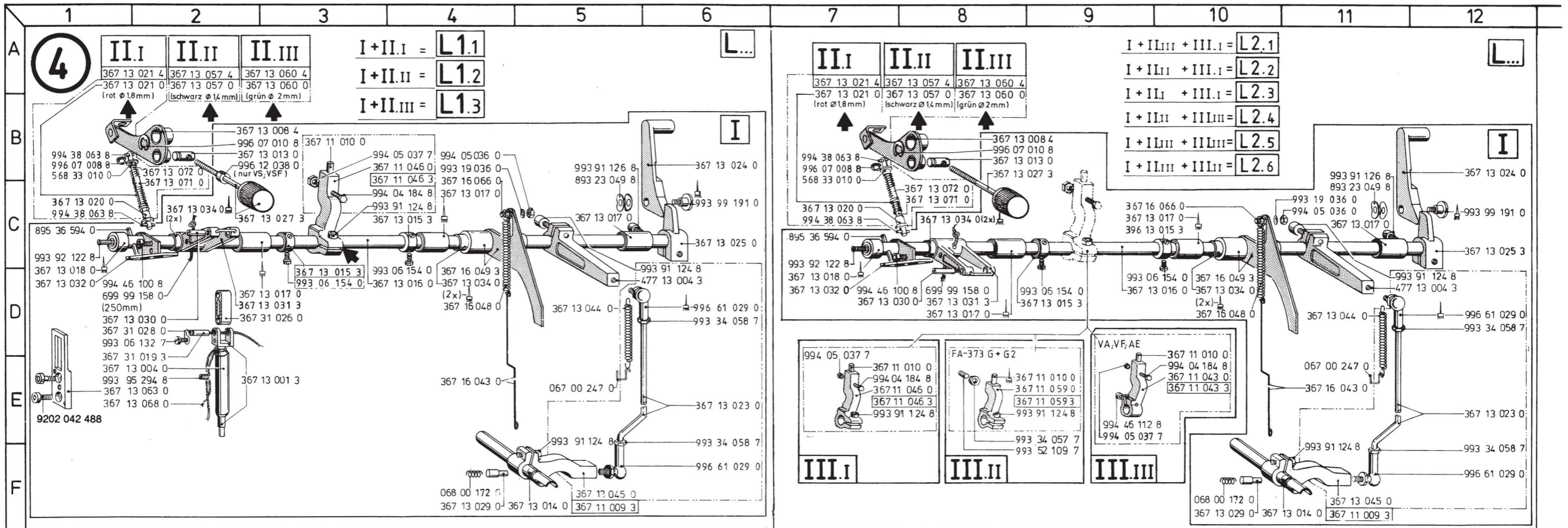






HIER SIND DIE TEILE AUFGEFUEHRT, DIE IN DER
 ERSATZTEILELISTE DER KLASSE 467-FA 374-G2
 GEANDERT BZW. HINZUGEFUEGT WURDEN, UM DIE
 KLASSE 467-FA 375-G2
 ZU BILDEN.
 AMENDMENT TO PARTS LIST CL. 467-FA 374-G2
 WHICH FORM CL. 467-FA 375-G2
 SHOWING THE MODIFIED PARTS.

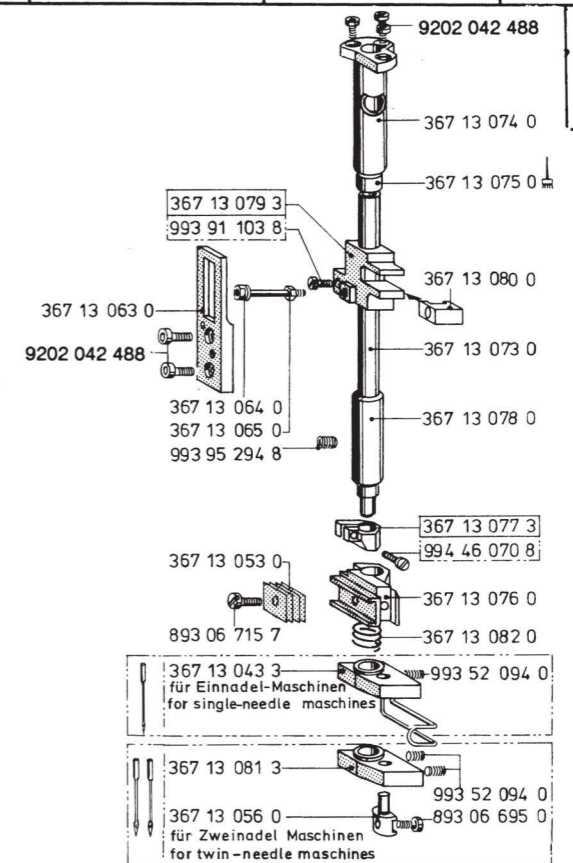
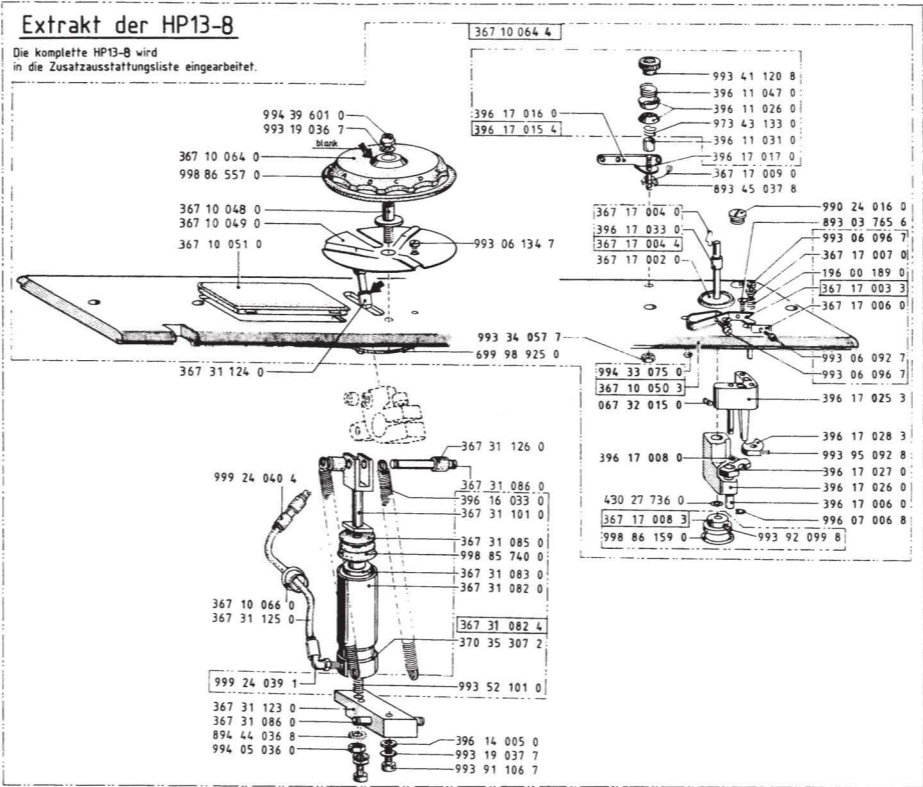
HIER SIND DIE TEILE AUFGEFUEHRT, DIE IN DER
 ERSATZTEILELISTE DER KLASSE 467-273-G2
 GEANDERT BZW. HINZUGEFUEGT WURDEN, UM DIE
 KLASSE 467-275-G2
 ZU BILDEN.
 AMENDMENT TO PARTS LIST CL. 467-273-G2
 WHICH FORM CL. 467-275-G2
 SHOWING THE MODIFIED PARTS.



4

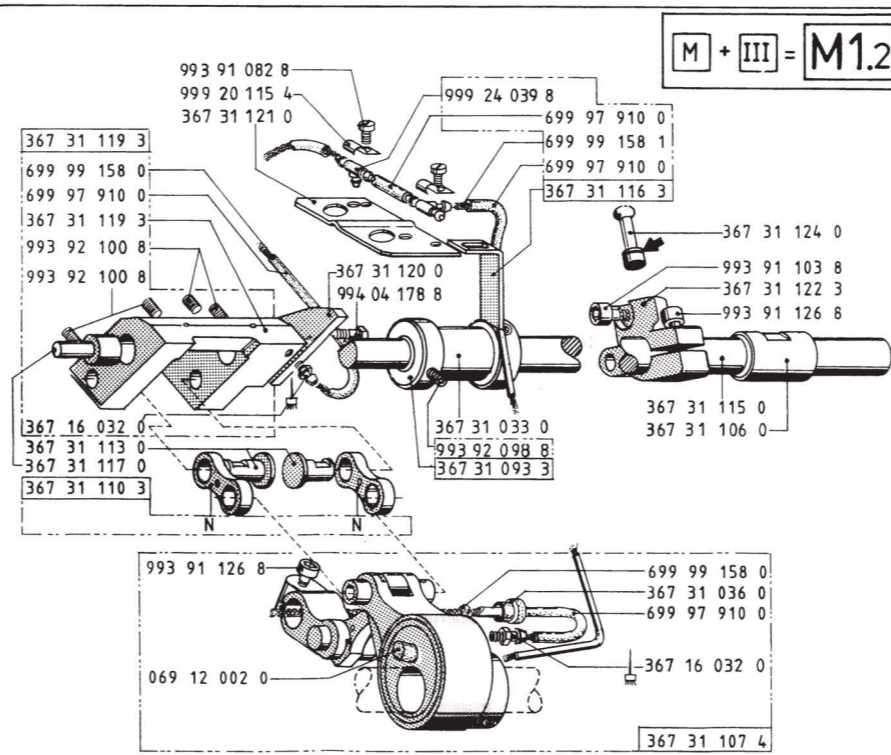
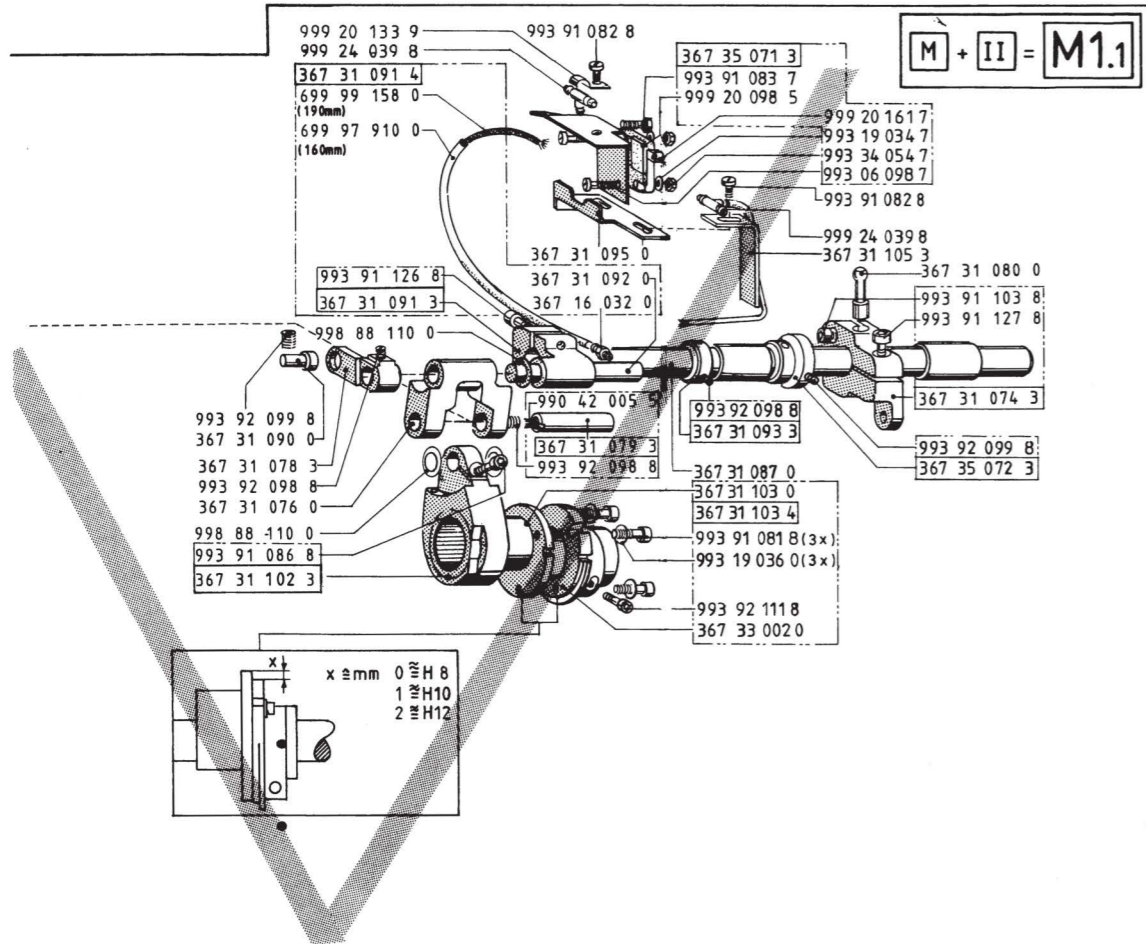
4

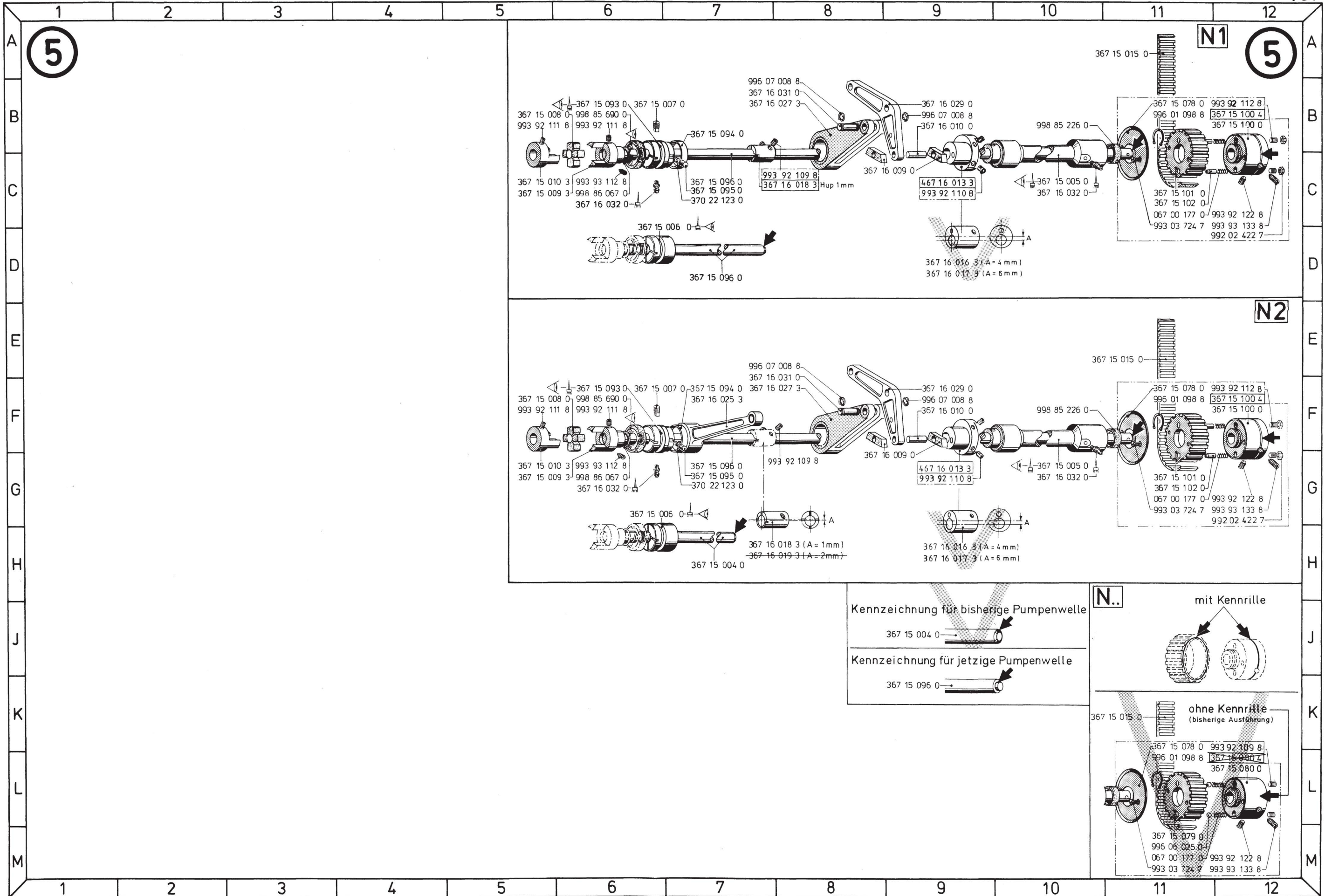
M2

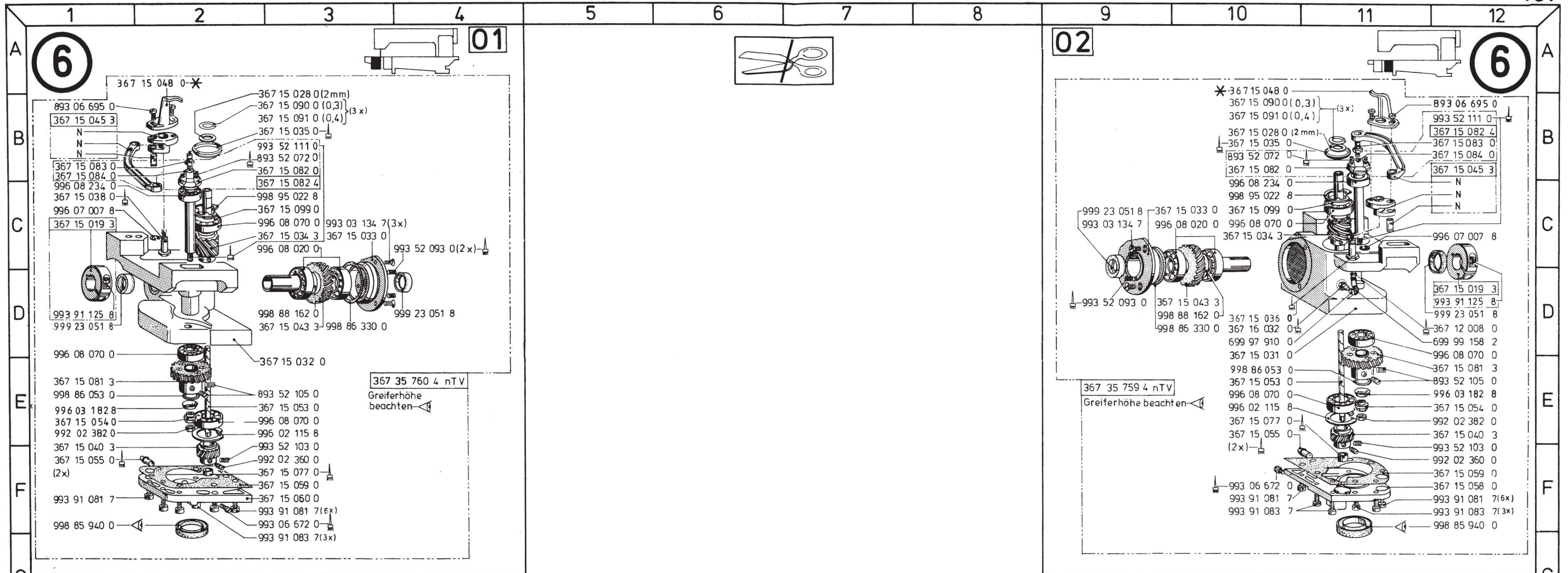


M + II = M1.1

M + III = M1.2

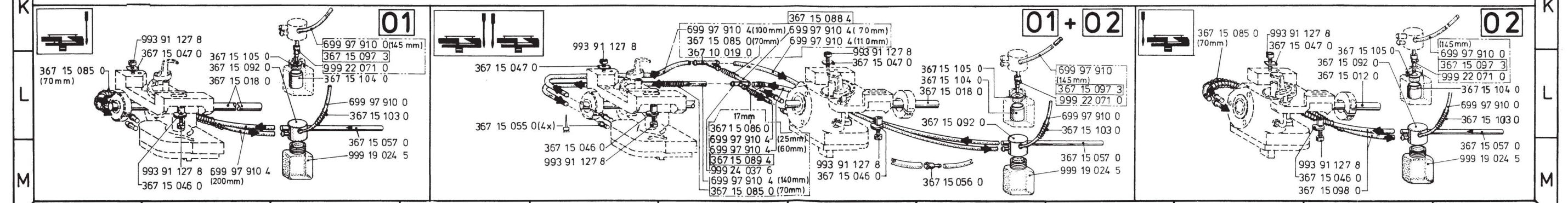


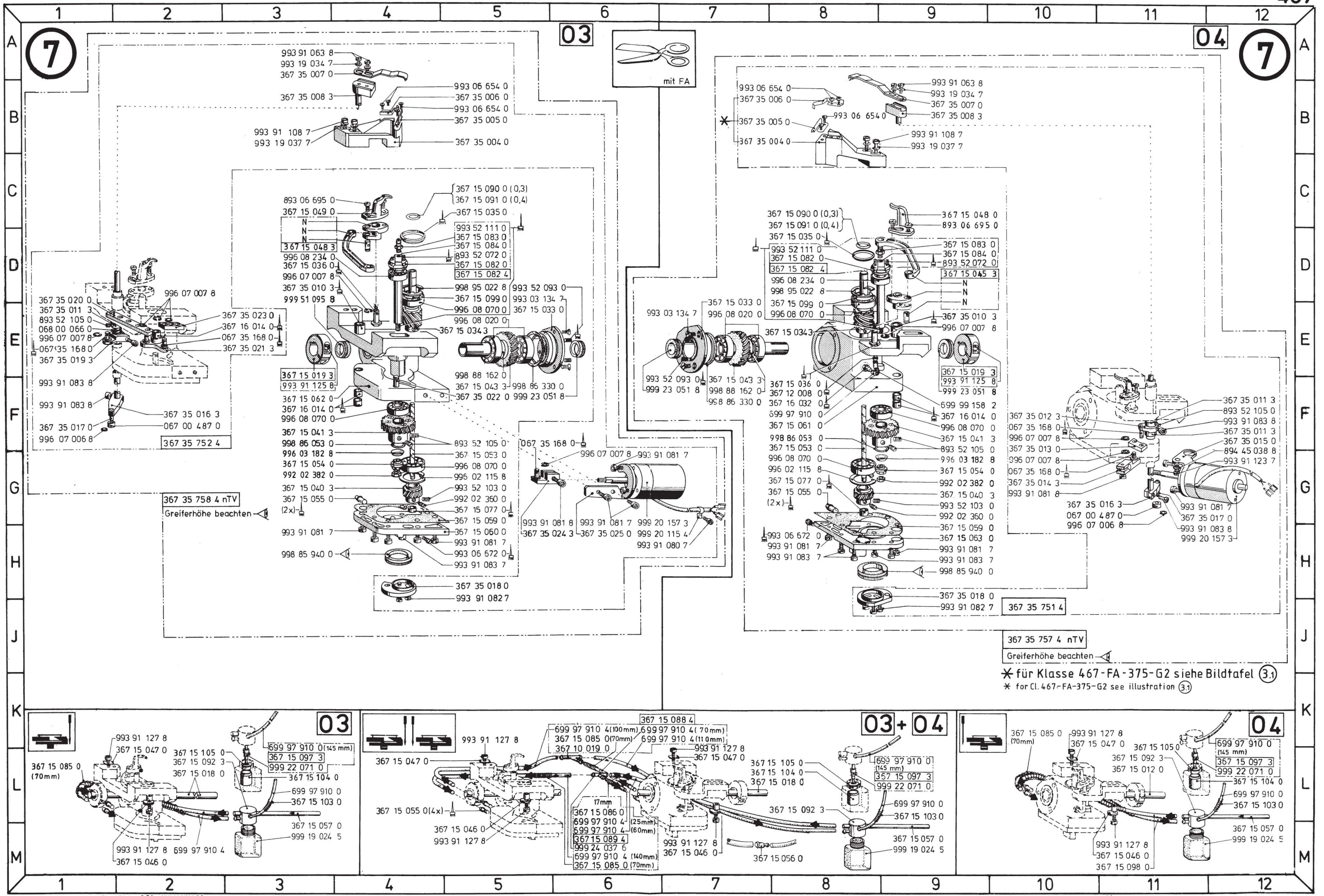




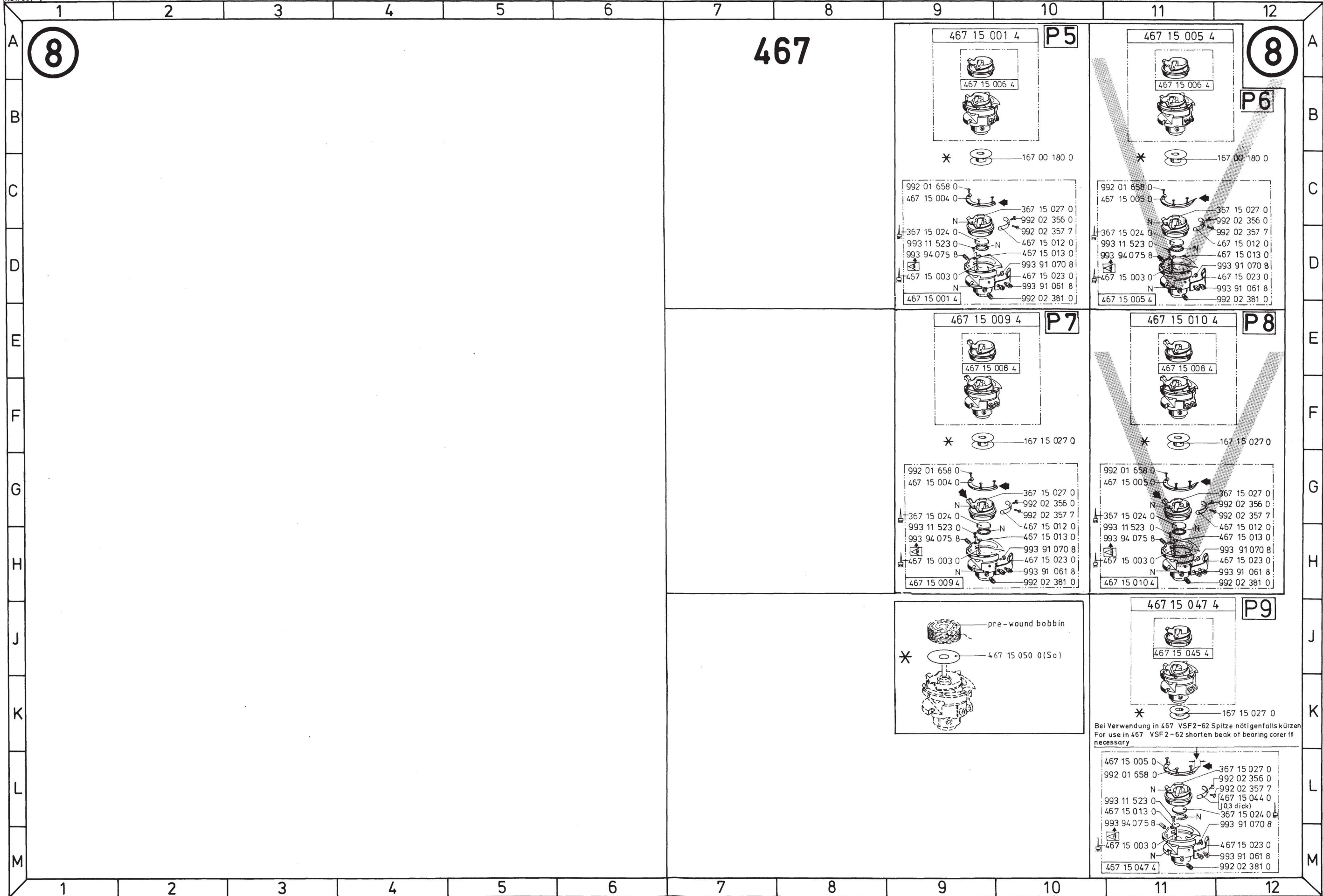
* für Klasse 467-275-G2 siehe Bildtafel (3.1)
 * for Cl. 467-275-G2 see illustration (3.1)

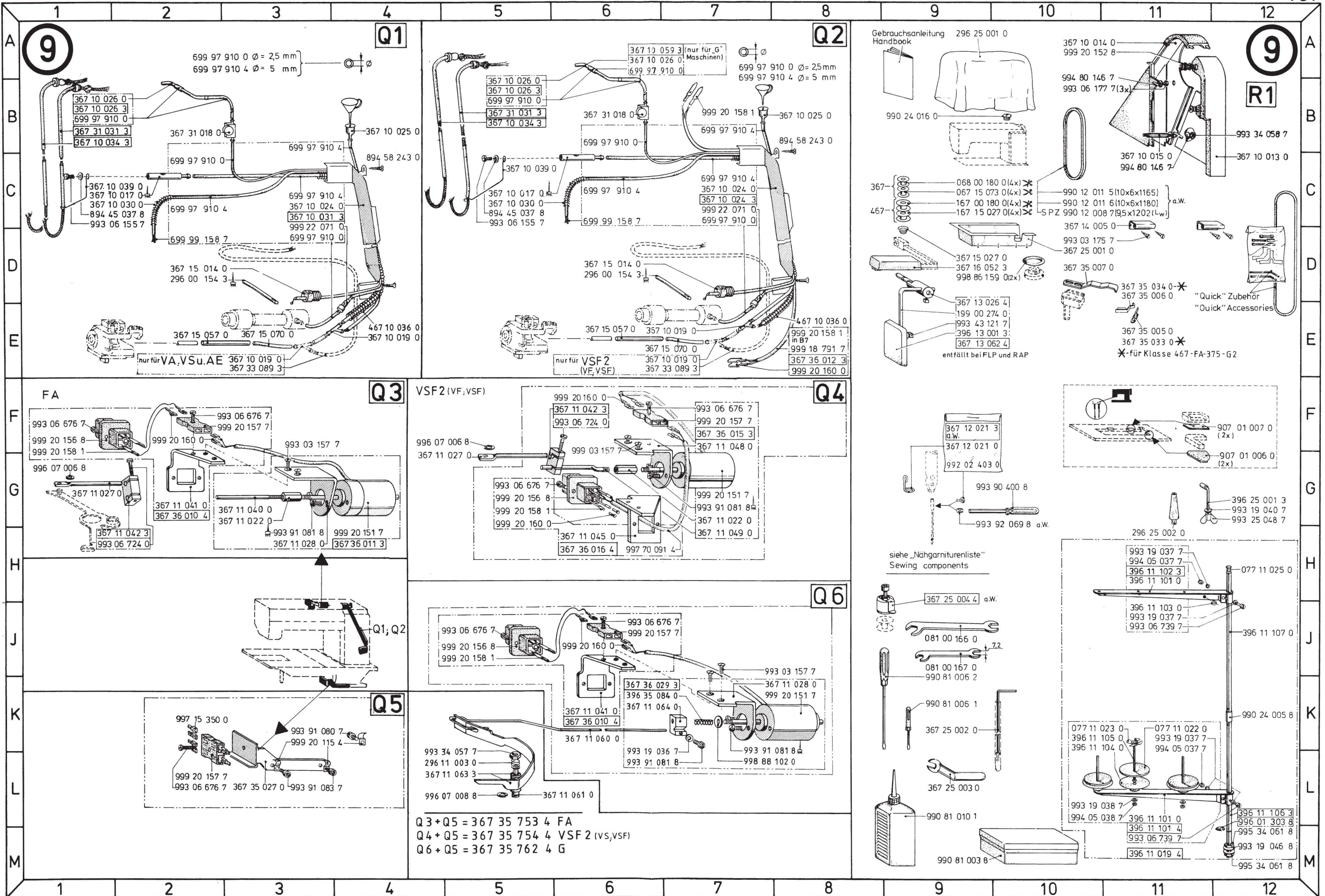
* für Klasse 467-275-G2 siehe Bildtafel (3.1)
 * for Cl. 467-275-G2 see illustration (3.1)



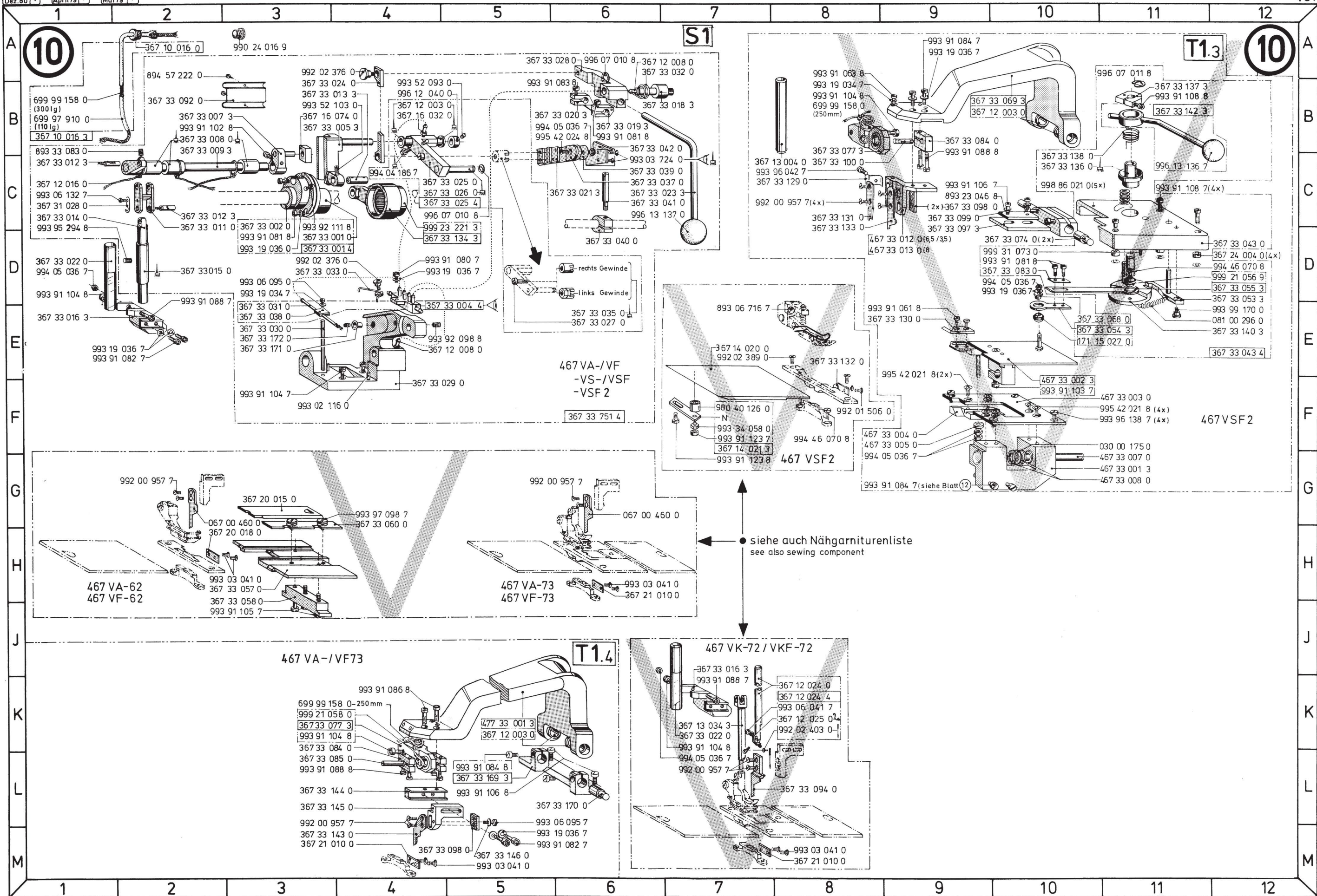


From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC





From the library of: Superior Sewing Machine & Supply LLC

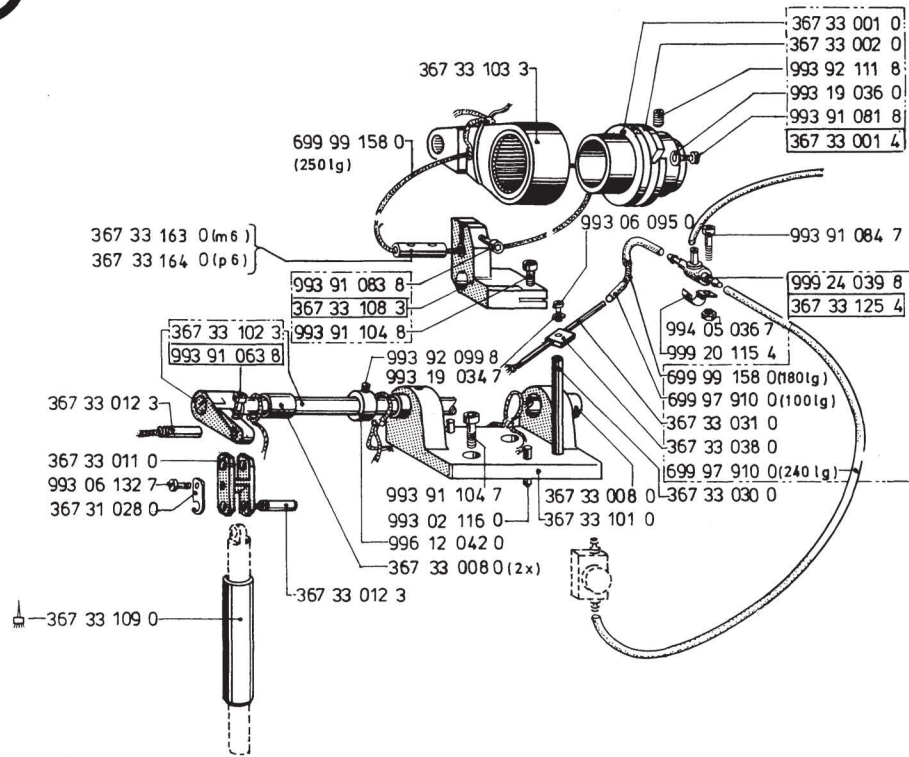


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

11

467 AE-73 S2

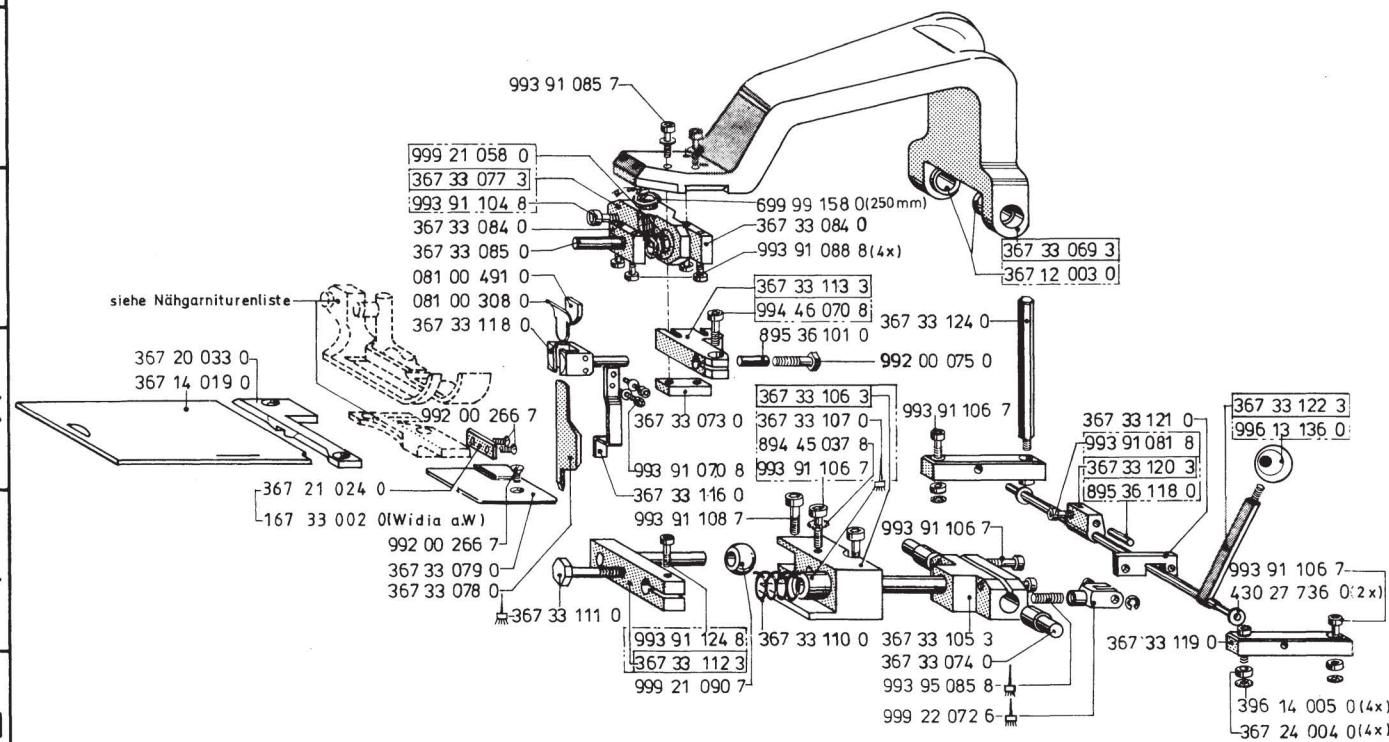
11

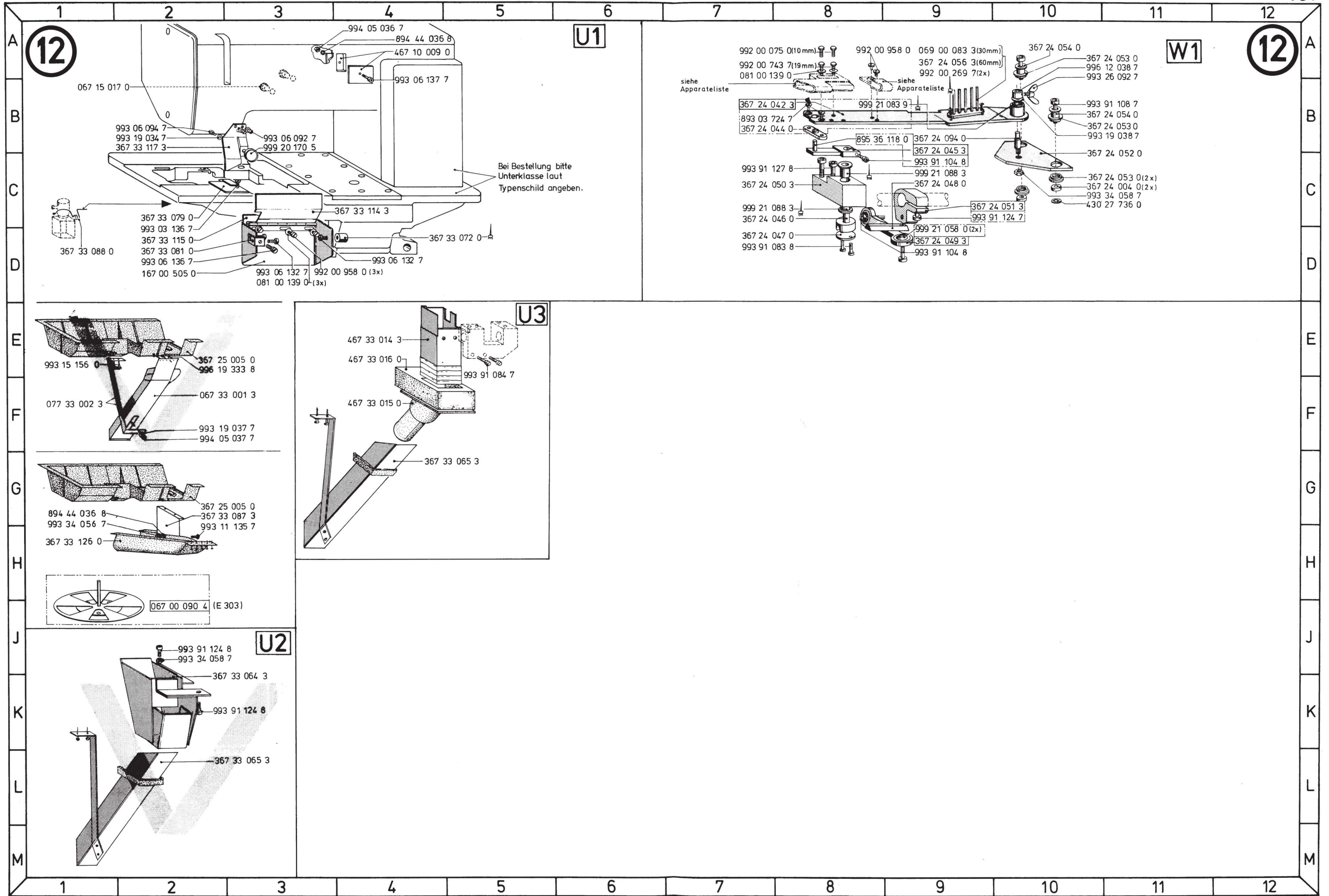


G H J K L M 467 AE-73 V1

11

11





Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
990 81 010 1	PLASTIKOELER	9L9	993 03 724 0	SENKSCHR.	10C6	993 11 135 7	LI.SENKSCHR.	12H2	993 52 114 0	GEW.STIFT	469 4612
992 00 075 0	6KT.SCHR.	10L5 11K5 12A8		M 3 X 6			M 4 X 8			M 6 X 5	
992 00 266 7	LI.SENKSCHR.	10M3 11L2 11K3	993 03 724 7	SENKSCHR.	5C11 5611 5M11	993 11 523 0	LI.SENKSCHR.	8H7 8D9 8G9 8D11	993 52 157 8	GEW.STIFT	2K3
992 00 269 7	SENKSCHR.	12A9		M 3 X 6			M 2 X 5	8G11 8L11		M 10 X 10	
992 00 665 0	GEWINDESTIFT	1L11	993 03 765 7	SENKSCHR.	1C6 1C9 1F7 1G7	993 15 156 0	HALBRD.HOLZSCHR	12E1	993 90 400 8	SCHRAUBENDREHER	8D10 8H10 9G10
992 00 743 7	6KT.SCHR.	12A7		M 4 X 8	1H9 1H11		5 X 25		993 91 061 8	ZYL.SCHR.	8H8 8D10 8H10
992 00 957 7	SENKSCHR.	10G2 10G5 10C8	993 03 766 0	SENKSCHR.	3C3 3C6	993 19 034 7	SCHEIBE	4616 7A3 7B9		M 3 X 6	8D12 8H12 8M12
		10L3 10L7 10K9		M 4 X 10			3,2	10D3 10B8 11D3			10E9 10D9
992 00 958 0	LI.ZYL.SCHR.	12D3 12A8	993 03 766 7	SENKSCHR.	106 9J8	993 19 036 0	SCHEIBE	12B2	993 91 063 8	ZYL.SCHR.	7A3 7B9 10K8
992 01 314 7	ZYL.SCHR.	2F2		M 4 X 10			4,3	4C4 4G11 4K15		M 3 X 10	11C2
992 01 506 0	SENKSCHR.	10F8	993 06 041 7	ZYL.SCHR.	1E2 10K8	993 19 036 7	SCHEIBE	10D3 11B5	993 91 070 8	ZYL.SCHR.	8H8 8M12 11K4
992 01 658 0	ZYL.SCHR.	8C1 8C3 8G3 8C5		M 2 X 3			4,3	1B6 1B9 1C6		M 3 X 6	
		8G7 8G9 8G11	993 06 092 7	ZYL.SCHR.	2D12 12B3			1C9 2B1 2B4 2E4	993 91 080 7	ZYL.SCHR.	7H6 9K3 10D4
		8L11		M 3 X 4				3E1 9K6 10E2		M 4 X 6	
992 01 985 6	LI.ZYL.SCHR.	1M11 8D2 8G2 8D4	993 06 094 7	ZYL.SCHR.	12B2	993 19 037 7	SCHEIBE	10D4 10A9 10D10	993 91 081 7	ZYL.SCHR.	2B1 2E1 2B4
		8G4 8C10 8G10		M 3 X 6			5,3	10M5		M 4 X 8	2E4 6F1 6F3
		8C12 8G12 8L12	993 06 095 0	ZYL.SCHR.	10D3 10C4			3A7 4G11 7B3			6F10 6F12 7H3
992 02 356 0	LI.SENKSCHR.	8G8		M 3 X 8		993 19 038 7	SCHEIBE	7B9 9H11 9J11			7H5 7G6 7H8
	M 2 X 0,25		993 06 095 7	ZYL.SCHR.	10L5			9K11 12F2	993 91 081 8	ZYL.SCHR.	7H9 7G11 9H3
992 02 357 7	LI.SENKSCHR 6KT.	8D2 8G2 8D4 8G4	993 06 096 7	ZYL.SCHR.	2C12 2E12			9L11 12B10		M 4 X 8	2H3 4K15 7G6
		8G8 8C10 8G10		M 3 X 10		993 19 040 7	SCHEIBE				7G10 9G3 9G7
		8C12 8L12	993 06 098 7	ZYL.SCHR.	4G16						9K7 9L6 10D3
992 02 360 0	GEW.STIFT M.ANSATZ	6F3 6F12 7G5	993 06 132 7	ZYL.SCHR.	4H1 4D2 10C1	993 19 046 8	SCHEIBE	9M12	993 91 082 7	ZYL.SCHR.	10B6 10D10
	M 5	7G9		M 4 X 4	11D1 12D3 12D4					M 4 X 10	10J10 11B5 11K5
992 02 367 7	LI.ZYL.SCHR.	1D2	993 06 134 7	ZYL.SCHR.	1C6 1C9 2D6	993 25 048 7	FLUEGELMUTTER	9612	993 91 082 8	ZYL.SCHR.	7H5 7J9 10M5
	M 4 X 4			M 4 X 6			M 8			M 4 X 10	10E2
992 02 376 0	ZYL.SCHR.	10B4 10D4	993 06 135 0	ZYL.SCHR.	2K3	993 26 092 7	FLUEGELNSCHR.	12A11	993 91 082 7	ZYL.SCHR.	2G3 2G2 4G15
992 02 380 0	ZYL.SCHR.	2K3		M 4 X 8			M 4 X 6			M 4 X 10	4H16 4G18
	M 6 X 12		993 06 135 7	ZYL.SCHR.	10D12 10K12	993 30 036 7	SCHEIBE	3C3 3C6	993 91 083 7	ZYL.SCHR.	3B3 3L2 3B7
992 02 381 0	GEW.STIFT	8D1 8H1 8M1		M 4 X 8			4,3			M 4 X 12	3E10 3H10 4G15
		8H3 8H8 8D10	993 06 136 0	ZYL.SCHR.	11D2	993 31 072 0	KERBSTIFT	10E12 10L12	993 91 083 8	ZYL.SCHR.	6F3 6F10 6F12
		8H10 8D12 8H12		M 4 X 10		993 34 054 7	MUTTER	4G16		M 4 X 12	7H5 7H8 7H9 9L3
992 02 382 0	6KT.MUTTER	6E1 6E12 7G3	993 06 136 7	ZYL.SCHR.	12D2	993 34 056 7	6KT.MUTTER	1J3 12G1			4H5 4K5 7F1 7F12
	M 5	7G9		M 4 X 10			M 4				7H12 10B6 12D8
992 02 389 0	SENKSCHR.	1F1 10E7 10E8	993 06 137 7	ZYL.SCHR.	12B4	993 34 057 7	6KT.MUTTER	1A6 1A9 1A11	993 91 084 7	ZYL.SCHR.	11C2
	M 4 X 9			M 4 X 12			M 5	2B11 4E8		M 4 X 16	11C5 10B9 12E5
992 02 403 0	ZYL.SCHR.	9G10	993 06 154 0	ZYL.SCHR.	2E5 4D3 4D4	993 34 058 0	6KT.MUTTER	10F7 11C9	993 91 084 8	ZYL.SCHR.	10L5
992 02 406 0	6KT.SCHR.	10K8		M 5 X 6	4D9		M 6			M 4 X 16	
992 02 416 6	6KT.MUTTER	1J11	993 06 154 7	ZYL.SCHR.	2B5	993 34 058 7	6KT.MUTTER	2B5 2E5 4D6 4E6	993 91 085 7	ZYL.SCHR.	11H3
	M 4			M 5 X 6	4H3 9C1 9C5		M 6	4E12 9B12 12J2		M 4 X 18	
992 02 422 7	MUTTER	5B12 5D12 5F12	993 06 155 7	ZYL.SCHR.		993 41 120 8	RAENDELMU.POLY	12C11	993 91 086 8	ZYL.SCHR.	4K13 10K3
		5G12		M 5 X 8	9B10		M 5	1B6 1B12 2A11		M 4 X 20	10K4
992 10 407 7	LI.ZYL.SCHR.	10L5	993 06 177 7	ZYL.SCHR.		993 43 121 7	4KT.SCHR.	9E9	993 91 088 7	ZYL.SCHR.	10D2 10K7 10L4
993 02 116 0	ZYL.STIFT	10F4 11E3		M 6 X 12			M 8 X 16			M 4 X 25	
	M 6 X 12		993 06 654 0	ZYL.SCHR.	7B5 7B8	993 52 093 0	GEW.STIFT	6C4 6D9 7D5 7F7	993 91 088 8	ZYL.SCHR.	10C9 10L3 11J4
993 03 041 0	SENKSCHR.	10H2 10M5 10H6		M 2,6 X 6			M 4 X 4	10B4		M 4 X 25	
	M 2 X 3	10M8	993 06 672 0	ZYL.SCHR.	6F3 6F10 7H5	993 52 094 0	GEW.STIFT	4E23	993 91 102 8	ZYL.SCHR.	2H4 10B2
993 03 133 7	SENKSCHR	2A6		M 3 X 4	7H8		M 5 X 10	1D9		M 5 X 12	
993 03 134 7	SENKSCHR.	6C3 6C9 7E5 8E7	993 06 676 7	ZYL.SCHR.	9L2 9F3 9G5	993 52 095 0	GEW.STIFT		993 91 103 7	ZYL.SCHR.	10F10
	M 4 X 6			M 3 X 10	9J5 9J6 9H7		M 4 X 6			M 5 X 12	
993 03 136 7	SENKSCHR.	12C2	993 06 724 0	ZYL.SCHR.	9H2 9F2 9F6	993 52 103 0	GEW.STIFT	2J3 2J5 3K4 6F3	993 91 103 8	ZYL.SCHR.	4H6 4H20 4B22
	M 4 X 10			M 4 X 30			M 5 X 4	6F12 7G5 7G9		M 5 X 12	
993 03 157 7	SENKSCHR.	9F3 9F6 9J8	993 06 739 0	ZYL.SCHR.	9J11	993 52 109 7	MUTTER	10B4	993 91 104 7	ZYL.SCHR.	10F3 11D3
	M 5 X 12			M 5 X 18	9M11		4E8	4E8		M 5 X 16	
993 03 175 7	SENKSCHR.	9D10	993 06 739 7	ZYL.SCHR.		993 52 111 0	GEW.STIFT	6B3 6B12 7C5			
	M 6 X 8			M 5 X 18	1C6 1B10		M 5 X 20	7D8			

Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
993 91 104 8	ZYL.SCHR. M 5 X 16	2F4 10D1 10K3 10B8 11C2 11J3 12C9 12D9	993 92 122 8	GEW.STIFT M 8 X 12	1B5 4C1 4C7 5C12 5G12 5M12	994 27 171 0	ZYL.KERBSTIFT 8 X 32	1D5			7D3 7D2 7E1 7F6 7E9 7F10
993 91 105 7	ZYL.SCHR. M 5 X 18	10J3 10F10 10M10	993 93 082 8	ZYL.SCHR.	4G3	994 33 043 6	HALBRD.KERBNAG. 2 X 6	2E3 2L6	996 07 008 8	SICH.SCHEIBE 5 5	2B2 3K5 3J4 3D12 4B1 4B7 5B8 5E8 5B9 5F9
993 91 105 8	ZYL.SCHR. M 5 X 18	4G3	993 93 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	1K5	994 33 075 0	KERBSTIFT	2B3 2E3 2B6 2E6	996 07 010 8	SICH.SCHEIBE 7	1B5 4B3 4B8 10A6 10B5
993 91 106 7	ZYL.SCHR. M 5 X 20	10C9 10K5 11K4 11K5 11L5 11L6	993 93 112 8	GEW.STIFT M 6 X 12	2F3 2G2 5C6 5G6	994 38 063 8	SPANNHUELSE 3 X 8	4B1 4B7 4C1 4C7	996 07 011 8	SICH.SCHEIBE 8	3C11 10A11
993 91 106 8	ZYL.SCHR. M 5 X 20	10L5	993 93 133 8	GEW.STIFT M 8 X 16	5C12 5G12 5M12	994 39 601 0	MUTTER	2A5 2C5 4H9 4K9	996 08 020 0	RILLENKUGELLAGER	6C3 6C10 7E5 7E7
993 91 108 7	ZYL.SCHR. M 5 X 25	7B3 7B9 10K4 10L5 10C11 10J11 11L4 12B10	993 94 075 8	GEW.STIFT NYLOK M 3 X 6	8D2 8H2 8D4 8H4 8H7 8M11	994 46 070 8	ZYL.SCHR. M 4 X 10	4D23 10F8 10D12 11J4	996 08 070 0	RILLENKUGELLAGER	6D1 6C3 6E3 6C10 6E10 6D12 7F3 7D5 7G5 7E8 7F9
993 91 108 8	ZYL.SCHR. M 5 X 25	10B11	993 94 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	4H10	994 46 100 8	ZYL.SCHR. M 5 X 12	4D2 4D7	996 08 230 0	RILLENKUGELLAGER	1J2
993 91 110 8	ZYL.SCHR. M 5 X 35	3A7	993 95 070 8	GEW.STIFT M 3 X 4	1K2	994 46 101 7	ZYL.SCHR. M 5 X 12	1J4	996 08 231 0	RILLENKUGELLAGER	1J2
993 91 123 7	ZYL.SCHR. M 6 X 12	7G12	993 95 085 8	GEW.STIFT	11M5	994 46 102 8	ZYL.SCHR. M 5 X 16	4H5 4K5 4M5	996 08 231 0	RILLENKUGELLAGER	6C1 6B10 7D3 7D8
993 91 123 8	ZYL.SCHR. M 6 X 12	3J9 3K9 10G7	993 95 092 8	GEW.STIFT M 5 X 6	2E12	994 46 111 8	ZYL.SCHR. M 5 X 12	3K5 3E11	996 08 234 0	RILLENKUGELLAGER	6C1 6C10 7D3 7D8
993 91 124 7	ZYL.SCHR. M 6 X 16	12C9	993 95 294 8	SETZSCHR.	4E2 4L2 4J8 4D22	994 46 112 8	ZYL.SCHR. M 6 X 16	4E9	996 08 629 0	RILLENKUGELLAGER	1J5
993 91 124 8	ZYL.SCHR. M 6 X 16	3C11 4C4 4E5 4D6 4E7 4E9 4D11 4E11 11L4 12J2 12K2	993 96 042 0	FL.KOPFSCHR. M 2 X 2	10C8	994 46 113 8	ZYL.SCHR. M 6 X 20	3L3	996 08 699 0	KUGELLAGER 2ZRN	1K4 1K5
993 91 125 8	ZYL.SCHR. M 6 X 18	4H4 4K5 4L5 4H8 4H11 6D1 6D12 7F3 7F9	993 96 042 7	FL.KOPFSCHR. M 2 X 2	3D3 3D6				996 10 106 8	SPRENGRING SP 47	1J4 1K6
993 91 126 8	ZYL.SCHR. M 6 X 20	2J6 3A11 4G3 4C5 4H14 4K18 4H20	993 96 138 7	ZYL.SCHR.	10F9	994 80 068 7	SCHEIBE A 8,4	2C12	996 12 038 0	STELLRING A 6	4B3
993 91 127 8	ZYL.SCHR. M 6 X 22	4H16 6K2 6M2 6L4 6M5 6L7 6M7 6K11 6M11 7K2 7K5 7L4 7M7 7M11 12C8	993 97 098 7	FL.KOPFSCHR. M 4 X 8	10G4 10E10 10L10	994 80 146 7	SCHEIBE B 6,4	9B10 9C11	996 12 038 7	STELLRING A 6	12A11
993 91 148 8	ZYL.SCHR. M 8 X 25	2F7	993 99 170 0	FL.KOPFSCHR. M 5 X 6	1B8 1A11 10E12 10K12	995 11 021 0	VERSCHLUSZSCHR. 10 X 1	1E3	996 12 040 0	STELLRING A 8	10B4
993 92 085 8	SETZSCHR.	4J10	993 99 191 0	FL.KOPFSCHR. M 6 X 8	4C6 4C12	995 34 061 8	6KT.MUTTER PG 11 X 9	9M12	996 12 042 0	STELLRING A 10	11E3
993 92 098 8	GEW.STIFT M 5 X 5	1E6 1D10 4J15 4J13 10E4	994 04 176 8	6KT.SCHR. M 5 X 8	2M3	995 42 020 8	SENKSCHR. M 4 X 8	2H4	996 12 042 7	STELLRING A 10	10B11 10G10
993 92 099 8	GEW.STIFT M 5 X 6	1H2 1H3 2F12 4J13 4J16 10D3	994 04 178 8	6KT.SCHR. M 5 X 10	4H19	995 42 021 8	SENKSCHR. M 4 X 10	2K4	996 13 136 0	KUGELKNOPF C25 M6	10B11 11K6
993 92 100 8	GEW.STIFT M 5 X 8	4H18	994 04 182 8	6KT.SCHR. 5 X 20	4G11	995 42 024 8	SENKSCHR. M 4 X 20	10B6	996 13 137 0	KUGELKNOPF C32 M8	10D7 10H11
993 92 109 8	GEW.STIFT M 6 X 6	5C8 5G8 5K12 6B12	994 04 184 8	6KT.SCHR. M 5 X 25	4C4 4E7 4D10	996 01 096 8	SICH.RING 20 X 1,2	1H4 1H5	996 19 333 8	KAMMZWECKE	12E2
993 92 110 8	GEW.STIFT M 6 X 8	105 1J5 1H5 1H6 1J6 4K10 4K17 5C9 5G9	994 04 186 7	6KT.SCHR. M 5 X 20	10C4	996 01 098 8	SICH.RING 22 X 1,2	5B11 5F11 5L11	996 35 025 0	DICHTRING C 10 X 14	1E3
993 92 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	2F2 2G3 4K13 5B5 5F5 5B6 5F6 10D3 11B5	994 04 212 7	6KT.SCHR. M 6 X 20	3H11	996 01 303 8	SICH.RING 18 X 1,5	9L12	996 61 029 0	WINKELGELENK	4D6 4F6 4D12 4F12
993 92 122 7	GEW.STIFT M 8 X 12	5M12	994 04 214 8	6KT.SCHR. M 6 X 25	2L3	996 02 115 8	SICH.RING 26 X 1,2	6E3 6E10 7G5 7G8	997 15 350 0	STECKHUELSE	9K2
			994 05 036 0	6KT.MUTTER M 4	4C5 4G11	996 03 111 8	TELLERFEDER 12,8	3J3	997 70 991 4	NYAF LITZE 0,75 GR	9H6
			994 05 037 7	6KT.MUTTER M 5	10D1 10D10 10B6 10G9 10K7 10K10 11C4 12A4	996 03 182 8	TELLERFEDER B 12,5	6E1 6E12 7F3 7G9	998 83 031 8	HALBMONDRING 15 X 1	3L2
			994 05 038 7	6KT.MUTTER M 6	4B4 4E7 4E9 9H11 9L11 12F2 9L11 11B10	996 06 025 0	KUGEL 6,350	5M11	998 85 226 0	SIMMERRING 12X22X4	5B10 5F10
			994 25 071 0	SCHEIBE 4	4H1	996 07 006 8	SICH.SCHEIBE 3,2	2F12 7F1 7H11 9G1 9F5	998 85 680 0	SIMMERRING 20X30X7	2L1
						996 07 007 8	SICH.SCHEIBE 4	2G3 3D9 3G9 3K10 6C1 6C12	998 85 690 0	SIMMERRING 20X32X7	5B6 5F6
									998 85 780 0	SIMMERRING 20X47X7	2L2

Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
998 85 940 0	SIMMERING 22X32X5,5	6F1 6F12 7H3 7H9	999 21 083 9	SINTERBUCHSE	2H4 12B8 12C8 12C9						
998 86 021 0	O-RING 6 X 1,5	10C10	999 21 090 7	GLEITLAGER	11M4						
998 86 053 0	O-RING 10 X 2	6E1 6E10 7F3 7F8	999 22 069 4	SCHLAUCHKLEMME 0507/3	3K4						
998 86 067 0	O-RING 11,3 X 2,4	5G6 5C6	999 22 071 0	SAUGVENTIL 100.104	6L3 6L9 6L12 7L3 7L9 7L12 9D3						
998 86 068 0	O-RING 11 X 1,5	4H4 4J4 4L4	999 22 072 6	BEFESTIGUNG F	11M5						
998 86 072 0	RUNDSCHMIERUNG	1K11	999 23 051 8	DICHTRING 6 15X21X3	6D1 6D4 6C8 6D12 7F5 7F7 7F9						
998 86 330 0	O-RING 38 X 2	6D3 6D10 7F5 7F7	999 24 037 6	T-STUECK 199.445	6M6 7M6						
998 86 557 0	O-RING 75 X 6	2A5 2D5	999 24 039 8	T-VERB.STUECK	4G3 4G14 4H16 4H19 11C5						
998 88 012 0	STUETZSCHEIBE 15X21X1,5	3B3 3B8	999 31 072 0	KERBSTIFT 3 X 10	10D10 10J10						
998 88 104 0	PASZSCHEIBE 5X10X0,3	2E12									
998 88 107 0	PASZSCHEIBE 7X13X0,3	3J5 3D12	ENDE								
998 88 110 0	PASZSCHEIBE 10X16X0,3	4K13 4H14									
998 88 159 0	O-RING 19 X 4	2F12									
998 88 162 0	PASZSCHEIBE 15X21X0,5	3L2 6D3 6D10 7F5 7F7									
998 95 022 8	L-RING J 28 X 1,2	6C3 6C10 7D5 7D8									
999 18 791 7	NYLHY 0 LEITG. 2 X 0,75	9B7									
999 19 024 5	PLASTIKFLASCHE	6M3 6M9 6M12 7M3 7M9 7M12									
999 19 026 4	STOPFEN	1C4									
999 20 098 5	MIKROSCHALTER	4G15									
999 20 115 4	ROHRSCHELLE 6D4-5	4H1 4G18 7H6 9K3 10B2 11C4									
999 20 133 9	SCHELLE	4G14									
999 20 151 7	MAGNET GL40E1/49 GL 40E1/49	9G3 9H4 9G7									
999 20 152 8	DURCHFUEHRUNGSTUELLE HV 1218	9A10									
999 20 156 8	GERAETEDOSE	9F1 9G5									
999 20 157 3	MAGNET GL 40E1/49	7G7 7G12									
999 20 157 7	LEITUNGSVERTEILER	9F1 9L2 9F3 9B7 9F7 9E8									
999 20 160 0	STECKHUELSE	9G5 9F6									
999 20 161 7	FEDERHEBEL	4G16									
999 20 170 5	DAUERMAGNET	12B3									
999 20 175 1	KABELBAND	4K2									
999 21 056 9	GELENKLAGER	10K3 10D12 10K12 11H3 12C9									
999 21 077 3	BUCHSE	11J3									
999 21 083 4	DICHTRING	3K4 3K5 3E11 3G11									